

RegioMagazine

Dé reclamekrant van ondernemers voor de inwoners van de gemeente Emmen

December 2020 | 1e jaargang, nr. 9

INCLUSIEF KERSTBIJLAGE MET KERST-LOGO-SPEL!

Adverteren? ☎ Marc Zegerius: 06 - 50 64 78 39



HZ
ZONWERING
HORREN
www.hzzonwering.nl
0591 618794



CARAVANS
TE KOOP GEVRAAGD!
Navigatiestraat 7-8 Tel. 0591-628 530
www.cc-emmen.nl verkoop@cc-emmen.nl



Dakpanvervangings.nl
0599-745002
BINNEN 24 UUR EEN OFFERTE
mail uw adres naar info@dakpanvervangings.nl



AGA
GORDIJNEN, VLOEREN & MEER.....
Koriander 15 - Klazienaveen
Tel. 0591 - 31 22 31
Gordijnen | Vitrage
Inbetween | Zonwering
Tapijt | Laminaat
PVC | Vinyl
Woonaccessoires
www.aga.nu

Lieslot Adams van Ekoplaza, de biologische supermarkt in Emmen: "2 jaar na de overname ben ik enorm blij en trots op wat we allemaal hebben bereikt."

Door Miranda Wolters

Volgende maand is het alweer 2 jaar geleden dat Lieslot Adams de natuurwinkel aan de Wilhelminastraat in Emmen overnam van de vorige eigenaar. Al snel stapte ze over naar de Ekoplaza formule, een landelijke keten van biologische supermarkten waar je alles vindt op het gebied van biologische voeding, persoonlijke verzorging en zelfs diervoeders.

"Samen werken aan een leukere en groenere wereld is de missie van Ekoplaza en die sluit helemaal aan bij mijn persoonlijke missie. Met de verkoop van biologische producten wil ik mijn steentje bijdragen aan een beter welzijn en goede gezondheid voor iedereen én hun omgeving," vertelt Lieslot. "Alles wat je in de 'normale' supermarkt vindt ligt bij ons ook in de winkel waarbij we alle producten zoveel mogelijk lokaal inkopen." Alle producten zijn biologisch, er wordt bij de productie geen gebruik gemaakt van pesticiden of chemicaliën en je vindt bij Ekoplaza geen gemanipuleerde voeding of voeding met toegevoegde synthetische E-nummers en kleur- geur- en smaakstoffen. Dit maakt dat biologische voeding qua smaak écht veel purder en lekkerder is.



Groei door uitbreiding

Met de overstap van natuurwinkel naar Ekoplaza werd de winkel al een flink stuk lichter en moderner en nodigde daardoor ook veel nieuwe klanten uit om eens binnen te komen lopen. Afgelopen september werd de winkel grondig verbouwd en door het naastgelegen pand bij de bestaande winkel te voegen nog een stuk groter. "Dit maakte het voor ons mogelijk om het assortiment nog verder uit te breiden, een mooie volgende stap in de groei van Ekoplaza Emmen." aldus Lieslot. Het assortiment verspreiden is nog kleurrijker geworden en er is nog

meer keuze in zuivel, vleesvervangers en diepvriesproducten. "Nieuw is ook de 'versbak'." vertelt Lieslot. "In de versbak vind je dagelijks een uitgebreide keuze in kant-en klaar maaltijden. Deze kun je in zowel de pan, oven als magnetron opwarmen." Door alleen maar verse en gezonde ingrediënten in de kant- en klaar maaltijden te gebruiken is deze optie nog steeds een goede en gezonde keuze. De vernieuwde winkel is ruim en overzichtelijk ingericht waardoor het nog prettiger winkelen is geworden.

Lees verder op pagina 21!

Probeer onze
verkoopdienst twee
maanden **GRATIS** uit.
geen verkoop - geen kosten
kijk op www.lamberink.nl
DAAROM LAMBERINK:

- ✓ Actief en betrokken
- ✓ Groot zoekersbestand
- ✓ Uitgebreid netwerk (14 vestingen)
- ✓ Zeer compleet verkooppakket
- ✓ Bewezen resultaat



Lamberink
DYNAMIS Makelaars & Adviseurs
Hoofdstraat 150 | 7811 EW Emmen | 0591 653355
emmen@lamberink.nl | lamberink.nl
WIJ ZIJN GRAAG JOUW MAKELAAR
8,9



KEUKENSTUDIO EMMEN
www.keukenstudioemmen.nl
2e Bokslotweg 25, Emmen
Tel. 0591 - 820383



MULTI LOER & WOONSPECIALIST
www.multivloeremmen.nl
0591-677417
Vloeren | Parketrenovatie
Raamdecoratie | Troprenovatie
Zonwering | Raam- en deurhorren
Gordijnen | Behang
#multivloeremmen

Spullen over?
Kringloopwinkel
De WAAR
HERGEBRUIK OP ZIJN MOOIST
0591-633867



Winter
metaal & montage
Sierhekken
Bedrijvenweg 18 | Veenoord | 0591-764005
www.wintermetaalenmontage.nl

Wij wensen iedereen fijne feestdagen en een gezond 2021 !



Anja
Tienstra



Erik
Holtjes



Vera
Bauerhuit



Annemiek
Nieuwenhuis

Bedankt.

Wij bedanken al onze opdrachtgevers voor het in ons gestelde vertrouwen



2020

OOK IN DIT BIJZONDERE JAAR MOCHTEN
WIJ VELE WONINGEN VERKOPEN

HUIS VERKOPEN? PROFITEER VAN ONZE TIJDELIJKE ACTIE:

Mogen wij jouw huis verkopen? Dan ontvang je met onze tijdelijke actie:

- ✓ GRATIS VERKOOP-STYLISTE
- ✓ GRATIS PROFESSIONELE FOTOGRAFIE
- ✓ GRATIS VIDEO EN HOOGTEFOTO

Bel ons voor een vrijblijvende afspraak, we komen graag bij je langs. Lamberink, jouw full-service makelaar. **Bel 0591 65 33 55**

Actie is geldig tot 31-01-2021

Lamberink, jouw makelaar en financieel adviseur in Noord-Nederland

Vestigingen in Emmen, Coevorden, Assen, Rolde, Zuidlaren, Hardenberg, Groningen, Appingedam, Leeuwarden, Dokkum, Drachten, Grou, Heerenveen en Sneek.



WONINGEN
verkocht: 130
aangekocht: 14

Fijne Kerstdagen

en een gelukkig 2021!

De dagen worden korter,
de temperatuur daalt ...
Tijd om uw interieur aan te
pakken en het warm en
gezellig te maken!

- Vloeren
- Zonwering
- Raamdecoratie
- Traprenovatie
Vloerrenovatie
- Behang
- Gordijnen

**MULTI
& WOONSPECIALIST**

Multi Vloer & Woonspecialist Zuidbargerstraat 78 - 7812 AJ - Emmen
Tel. 0591 - 677 417 info@multivloeremmen.nl www.multivloeremmen.nl

Twijfelt u aan uw gehoor? Hoorcentrum Hondsrug in Emmen heeft hiervoor dé oplossing

Het is in februari alweer vijf jaar geleden dat Hein Oosterman zich als zelfstandig en onafhankelijk audicien vestigde in Emmen onder de naam Hoorcentrum Hondsrug. Hij doet dit niet alleen vanuit zijn winkel aan de Van Schaikweg 17, op de hoek met de Wilhelminastraat, maar ook bij de mensen thuis. "De hoortest verzorg ik in Groningen en Drenthe (eventueel) ook bij de mensen thuis. Ook de aanpassing kan ik bij de mensen thuis doen. Zo kan ik rekening houden met de thuissituatie."

Hein zelf is geboren en getogen in Emmen en zoon van de vroeger in Emmen bekende eigenaar van Mulder's Stoffenhuis. Na een carrière als musicus heeft hij zeven jaar geleden, na de opleiding tot zelfstandig audicien met succes te hebben afgerond, de stap gezet om audicien te worden en niet zonder succes blijkt achteraf. In de afgelopen jaren is Hoorcentrum Hondsrug een vertrouwd en bekend adres geworden in Emmen. Door zijn muzikale achtergrond en de persoonlijke aanpak onderscheidt Hoorcentrum Hondsrug zich op een plezierige manier van de grote audicienkens.

Dat Hoorcentrum Hondsrug onafhankelijk is wil zeggen dat u, in tegenstelling tot de vestigingen van de landelijke ketens, vrij bent om te kiezen uit tientallen verschillende merken hoortoestellen. Daarnaast helpt Hein u met de vergoeding die u terugkrijgt van uw zorgverzekeraar of eventuele teruggave van de belastingdienst. "Ik laat mij niet beïnvloeden door wat de zorgverzekeraars mij voorschrijven. Ik vind voor mijn klanten de meest geschikte en persoonlijke op maat gemaakte hoor oplossing. Deze mogen ze vervolgens gratis en vrijblijvend uitproberen, waarbij het mij niet uitmaakt hoelang ze hier over doen. Ik wil voorkomen dat het hoortoestel in de keukenla belandt". Hoortoestellen hebben de laatste jaren een enorme ontwikkeling doorgemaakt. Ze zijn tegenwoordig onopvallend te dragen achter het oor, maar ook in het oor of zelfs in de gehoorgang. Onzichtbaar! Niemand ziet meer dat u



een hoortoestel draagt en u kunt weer horen wat u jaren niet meer gehoord heeft.

Hoortoestellen zijn tegenwoordig mini-oorcomputers. Met een natuurgetrouwe weergave van spraak en muziek. Hierdoor is men volgens Hein altijd verzekerd van een super geluid. Ook in een rumoerige omgeving zorgen deze voor een helder geluid. "De hoortoestellen van de nieuwste generatie zijn een uitkomst voor iedereen die eigenlijk een hoortoestel nodig heeft, maar geen opvallende apparaten wil waarbij ze in sommige gevallen te bedienen zijn met een app op uw smartphone".

Niet alleen ouderen hebben last van gehoorverlies, ook op relatief jonge leeftijd komen gehoorproblemen voor. "Ik heb klanten in de leeftijd van 2 jaar tot 102 jaar oud.

Mijn doel is om klanten (weer) beter te laten horen zodat ze weer plezier beleven in het luisteren en dat is de laatste jaren gelukt. De klanten zijn mijn beste ambassadeurs".
(Regiomagazine / Martin Zaagman)

 **hoorcentrum
hondsrug**

Hoorcentrum Hondsrug
Van Schaikweg 17 | 7811 KH Emmen.
Tel. (0591) 85 89 89 | info@hoorcentrumhondsrug.nl

in 't Hout
Veranda's Carports Hekwerk

Volg ons ook op Facebook!

**GENIET NOG LANGER VAN DE WINTER
PRIMEURS EN ACTIEVOORDEEL!**



**10% KORTING
OP VERASOL-
GLAZEN SCHUIF-
WIJDELIJNEN!**

FLATROOF TUINKAMER **TRANSPARANTE ZONNEPANELEN**

Holland Marsh 4 | 9663 AV Nieuwe Pekela | Tel 0597 675214 | info@sierconstructies.nl | www.sierconstructies.nl
Kijk op onze website voor de actuele openingstijden.

Van Wijk Tandtechniek
Voor al uw tandtechnische werkzaamheden

Vervaardiging
Aanpassingen
Reparaties



**Klikgebit of steg op implantaten
Frame Prothese - Kroon- en brugwerk**

www.vanwijk-tandtechniek.nl Open: ma. t/m vr. 8.00 - 12.00 uur en 13.00 - 17.00 uur
Vrijdagmiddag : van 13.00 - 14.30 uur

Van Echtenskanaal NZ 147
7891 AH Klazienaveen Hoofdstraat 31 - 9561 JB Ter-Apel
Tel. 0591 - 725855 of 0591 - 620691 Tel. 0599 - 580291

Schildersbedrijf
Blaauw

Tel. 06 - 55 97 10 72

Nu ook in Emmen en omstreken



Wasmachine stuk?
BOSCH EXCLUSIV
7kg vulgewicht
1400 toeren

629,- EURO all-in prijs

P Gratis parkeren voor de deur

WITGOED AUDIO **SCHOMAKER** **TV-AUDIO-VIDEO-WITGOED**
Weedingerstraat 196 - 7822 BJ Emmen - 0591 610494 - www.schomaker-tv.nl



GROUPAUTO CARXPERT 30 JAAR ABS

Verlengde Oosterdiep OZ 71, BARGER COMPASCUUM, tel:0591-349535 / 06-20017768, www.carxpert-abs.nl

BOVAG GARANTIE

Slechts 10 minuten vanaf Emmen

HOOGZITTER:	Remmen op sneeuw	Daarom zijn winterbanden al veilig bij 7 C graden!!	CarXpert ABS wenst u gezellige feestdagen en een veilig 2021.	VOOR ELK WAT WILS:	
Deawoo Kalos 1.4 Spirit, bj. 2004, zwart € 1.095,=	20°C Winterbanden 71,5 m Zomerbanden 68,5 m			Opel Corsa 1.0, bj. 2009, zwart, 3 deuren € 3.995,=	Toyota Corolla 1.4, bj. 2003, zwart hatchback € 2.650,=
Hyundai Matrix 1.6i, silver edition, bj. 2003 € 1.550,=	7°C Winterbanden 67,5 m Zomerbanden 71,5 m			Hyundai Atos 1.0i LX, bj. 2001, zwart, 4 deuren € 1.150,=	Citroen Saxo 1.1i SX, bj. 2002, blauw € 1.050,=
Citroen Xsara Picasso 1.8i, bj. 2003, zilver metallic € 1.050,=	5°C Winterbanden 67,5 m Zomerbanden 71,5 m			Toyota Corolla 1.4, bj. 2003, zwart, hatchback € 2.650,=	Seat Cordoba 1.6, bj. 1998, groen € 895,=
Renault Scenic 1.6, 16V, bj. 2005, blauw metallic -€ 1.795,=	25 m Winterbanden 53 m Zomerbanden 53 m			Citroen Saxo 1.1i SX, bj. 2002, blauw € 1.050,=	VW Golf 1.8 5V Trendline, bj. 1999, blauw € 850,=
Renault Scenic 1.6, RXT, bj. 2001, zilver € 1.199,=				Opel Vectra 1.8 Elegance, bj. 2002, zilver € 1.150,=	Peugeot 206 1.4 XS, bj. 2000, blauw metallic € 900,=
Hyundai Matrix 1.6i, bj. 2002, zilver € 1.325,=				VW Lupo 1.0, bj. 2003, zwart € 1.295,=	Deawoo Matiz 0.8, bj. 2004, rood, 4 deuren € 995,=
Fiat Doblo 1.6, bj. 2002, rood, 2x schuifd. € 1.295,=					Citroen Xsara 1.6 station, bj. 2001, zwart, LPG € 995,=
BEDRIJFSWAGEN DIESEL:					Deawoo Matiz 0.8 Style, bj. 2002, rood, 4 deuren € 900,=
Zelfrijdende verkoopwagen Fiat Ducato MC35T 2.5, diesel, bj. 1990, 68 kw, 3500 kg., 8 mtr. lang, rijdt perfect n.o.l.k.					
Renault Kangoo 1.5 DCi, bj. 2003, 60 kw, zilver € 1.295,=					
Iveco Daily 3.0 H2L1, bj. 2009, blauw, bladveren € 6.950,=					
STATIONWAGEN Benzine:					
Peugeot 307 SW 1.6, bj. 2004, zwart € 2.150,=					
Peugeot 307 SW 1.6, bj. 2004, beige € 1.845,=					
Opel Astra 1.6, bj. 2000, rood € 895,=					
Renault Megane Gr. Tour 1.6, bj. 2004, zilver € 1.395,=					
AUTOMAAT:					
Saab 900 2.3 S, bj. 1997, blauw € 999,=					
Hyundai Atos Spirit 1.0, bj. 2002, zwart € 1.750,=					
Deawoo Espero 1.8 CD, bj. 1997, groen metallic € 895,=					
DIESEL:					
Opel Vectra sedan 2.0, bj. 2005, grijs € 1.100,=					

CarXpert ABS = Mobiliteit voor iedereen!!
zet- en drukfouten zijn voorbehouden

Metamorfose voor McDonald's in Emmen

Door Miranda Wolters

De verbouwing van het McDonald's restaurant in Emmen stond al enige tijd op de planning en kon een paar weken geleden, ondanks de coronacrisis, gelukkig van start gaan. Het gehele interieur en het terras ondergingen een complete metamorfose, tientallen vakmensen werkten keihard om alles op tijd klaar te krijgen zodat het restaurant afgelopen 12 december weer 'geopend' kon worden.

Een hele grote feestelijke opening kon het vanwege het coronavirus niet worden, de zitplaatsen in het restaurant mogen immers nog niet worden gebruikt vanwege de beperkingen. Wel is de McDrive weer open en is het restaurant toegankelijk voor het afhalen en mag er gebruik gemaakt worden van het toilet. Het hele interieur is compleet veranderd, de keuken is deels vernieuwd en zelfs boven het plafond zijn er verschillende aanpassingen gedaan, zo is het hele aircosysteem ook aangepakt. De hele verbouwing heeft zo'n 6 weken geduurd waarbij de McDrive slechts 2 van de 6 weken ook moest sluiten.

"Qua concept hebben we voor het restaurant gekozen voor Wood & Stone." vertelt Reinier Hiddink, franchise-nemer van het restaurant. "Datzelfde concept hebben we



ook toegepast in ons restaurant in Meppel en het is een concept waarbij natuurlijke materialen zoals hout en steen domineren. Het hele restaurant oogt daardoor een stuk knusser en qua materialen zijn hout en steen natuurlijk materialen die heel goed bij McDonald's en Drenthe passen!" Reinier is sinds 24 jaar franchise-nemer in Emmen, hij nam het restaurant destijds 2 jaar na de opening van de toenmalige franchise-nemer over. "In al die jaren is dit nu onze 4e grote verbouwing geweest. 2 keer eerder werd het restaurant vergroot, 1 keer werd de keuken compleet vernieuwd en 1 keer hebben we de McDrive aangepakt. Ook nu was het weer een gigantische klus, ik ben blij dat het achter de rug is en dankzij al die

vakmensen die zo keihard werkten is het allemaal gelukt." aldus Reinier. Het restaurant beschikt na de grote verbouwing over in totaal 237 zitplaatsen.

McCafé

Helemaal nieuw in Emmen is het zogenaamde McCafé. McCafé van McDonald's biedt een ruim assortiment in verschillende koffiespecialiteiten met bijbehorende lekkernijen. Denk aan espresso's, cappuccino, een latte macchiato maar ook aan een flat white of verse muntthee. Met daarbij een heerlijk stuk cheesecake, een chocolate brownie, een verse croissant of lekkere macarons. Kom je ook snel een keertje langs?

McDonald's Emmen

Hoenderkamp 1 | 7812 VZ Emmen
Telefoon: 0591-649000 | www.mcdonalds.com

WIJ

BOUWEN

aan een nóg mooier restaurant!

Hopelijk mogen jullie snel weer naar binnen, maar gelukkig is onze McDrive wel open

**McDonald's
Emmen**

WELKOM BIJ AUTOWORLD VAN BOVEN

AL 40 JAAR SUZUKI DEALER!

CITROEN C3 PICASSO



1.2 110PK COLLECT. + NAVI.
81.393 KM. | BJ. 2015

€ 11.950,-

CITROEN C1



1.0 VTI 68PK S&S FEEL AIRCO
57.416 KM. | BJ. 2017

€ 7.450,-



NISSAN PULSAR



1.2 116PK DIG-T N-CONNECTA
75.716 KM. | BJ. 2016

€ 13.450,-

KIA PICANTO



1.0 CVT 66PK ECON. PLUSLINE
32.016 KM. | BJ. 2018

€ 9.450,-

MAZDA CX-3



2.0 SKYACTIV-G 120PK GT-M
AUTOMAAT | 24.617 KM. | BJ. 2018

€ 24.950,-

MERCEDES C-KLASSE



C180 AVANTGARDE FIRST ED.
146.467 KM. | BJ. 2009

€ 8.950,-

NISSAN JUKE



1.2 DIG-T 115PK CONNECT ED.
44.844 KM. | BJ. 2015

€ 13.950,-

SUZUKI SWIFT



1.3 LIMITED AIRCO/LMV
104.919 KM. | BJ. 2009

€ 6.450,-

NISSAN NOTE



1.2 98PK DIG-S CVT-AUTOM. CON. ED.
26.695 KM. | BJ. 2017

€ 15.450,-

NISSAN QASHQAI



1.2 115PK DIG-T TEKNA
92.199 KM. | BJ. 2016

€ 19.950,-

OPEL MOKKA



X 1.4 TURBO 140PK INNOV.
AUTOMAAT | 35.499 KM. | BJ. 2019

€ 23.950,-

OPEL AGILA



1.2 18V 88PK ED. LMV/AIRCO/TREKH.
110.618 KM. | BJ. 2010

€ 4.950,-

SEAT IBIZA



1.2 TSI 105PK STYLE. ORG. NLI
59.233 KM. | BJ. 2012

€ 8.950,-

TOYOTA YARIS



1.5 HYBRID EXEC. AUTOMAAT
38.569 KM. | BJ. 2017

€ 16.950,-

SUZUKI SWIFT



1.2 94PK 3D COMFORT + TREKH
82.307 KM. | BJ. 2015

€ 8.450,-

AUTOWORLD
Van Boven Emmen BV

Phileas Foggstraat 10, 7821 AK Emmen • (T) 0591 - 618 128 • www.van-boven.nl



Arjans Haardhout

► BOMEN ZAGEN

Ook op kleine moeilijke plekken d.m.v. boomklimmer

► TAKKEN SNIPPEREN

Tot 18 cm dikte. Vrijgekomen snippers kosteloos afgevoerd.

► STOBBEREN FREZEN

Onze machine is 80 cm breed en daardoor overal inzetbaar.

► VERKOOP HAARDHOUT



Arjans Haardhout

Duinweg 1a | 9591 AC Onstwedde | Tel. 06-14103279
strockmeijer46@hotmail.com | www.arjanshaardhout.nl

Elektromotoren in Emmen, specialist op het gebied van aandrijvingen

Elektromotoren Emmen is specialist op het gebied van elektromotoren voor de grote industrie. Elektromotoren drijven de machinerie zoals transportbanden, generatoren, pompen en ventilatoren en tandwielkasten aan. Elektromotoren Emmen levert, onderhoudt en reviseert deze. Ook is er een vestiging in Delfzijl, de dienstverlening daar richt zich voornamelijk op bedrijven die zich op het chemiepark en in de Eemshaven bevinden.

Hendrikus Velzing en Rob Doornbos zijn de eigenaren van het bedrijf, beide zijn ze op allerlei verschillende manieren betrokken bij de dagelijkse gang van zaken binnen het bedrijf en dus zijn ze ook beide regelmatig op de werkvloer te vinden. "Ik ga zelfs nog wel eens mee naar een klant. Als er een storing of probleem bij een klant ontstaat dan willen we dat natuurlijk zo snel mogelijk oplossen omdat stilstand van machinerie in de industrie nu eenmaal geld kost voor de ondernemer." vertelt Rob. Grote klanten van Elektromotoren Emmen zijn onder andere DSM, Siemens, Gasunie, Avebe, Friesland Campina en Teijn en Prysmian.

Om stilstand van machines zoveel mogelijk te voorkomen is goed en regelmatig onderhoud van groot belang. Daarnaast zorgen slecht draaiende of versleten lagers in machines en ophoping van stof in ventilatoren voor serieuze brandgevaar in fabrieken. "Eigenlijk kun je dit vergelijken met ophoping van stof in een wasdroger of ventilator in een woning." legt Rob uit. "Uiteindelijk zal de motor vastlopen en in het slechtste geval breekt er dan brand uit." Onderhoud of revisie van elektromotoren vindt zoveel mogelijk op locatie plaats, de monteurs van Elektromotoren Emmen zijn hiervoor dagelijks onderweg. Een gecertificeerd trillingsanalist voert met behulp van een motion amplification camera regelmatig zogenaamde 'conditiemetingen' uit. Dit zijn metingen waarbij de conditie van de lagers en tandwielen van de elektromotoren gemeten wordt. Deze conditiemetingen zorgen ervoor dat onderdelen op tijd vervangen worden. In Delfzijl en de Eemshaven



worden ook elektromotoren in de scheepvaart geleverd, onderhouden en gerepareerd. In de scheepvaart gaat het dan bijvoorbeeld om de aandrijving van de schroefmotoren die gebruikt worden om het schip van links naar rechts te laten manoeuvreren of om de generator die voor de stroomvoorziening op het schip zorgt. U kunt zich waarschijnlijk voorstellen dat de grootte van elektromotoren enorm kan variëren, van klein naar onvoorstelbaar groot. "We hebben weleens een motor gerepareerd die zo groot was als de gemiddelde Nederlandse woonkamer." aldus Rob. Elektromotoren zien er overigens niet altijd grijs en saai uit.

Elektromotoren Emmen levert ook elektromotoren en pompen die voorzien zijn van een leuke vrolijke kleur. Kleur brengt levendigheid en vrolijkheid in de werkomgeving

en daarnaast kan men aan de kleur van de motor of pomp gemakkelijk zien in welk jaar deze is gereviseerd.

Zowel Hendrikus als Rob gaan iedere dag met ontzettend veel plezier naar hun werk en het werken in deze branche verveelt nog steeds niet. Geen situatie is hetzelfde en het vinden voor de beste oplossing voor een klant is en blijft nog altijd een uitdaging. Wilt u meer weten over Elektromotoren Emmen en Delfzijl? Neem dan zeker eens een kijkje op de website van het bedrijf, www.elektromotoren-emmen.nl

Elektromotoren Emmen

Willem Schoutenstraat 13 | Emmen
Tel: 0591 - 61 69 28
www.elektromotorenemmen.nl



Dakpanvervanginq

Kijk voor meer informatie
en referenties op:

dakpanvervanginq.nl

Dakpanvervanginq.nl
Wagenmaker 4 - Stadskanaal
info@dakpanvervanginq.nl
0599 745 002

Dak- inspectie

- Controle op o.a. dakpannen, onderdak en loodaansluitingen
- Eventuele kleine reparaties
- Verslag van de staat van het dak



Met overzichtelijk
inspectierapport

Direct een vrijblijvende offerte?

Stuur een mail met uw adres en 'offerte dakinspectie' naar info@dakpanvervanginq.nl



specialisten in stoffering

**grooten
többen**



Kom voor antwoorden en inspiratie naar de Hoofdstraat 62 in Stadskanaal. www.grooten-tobbeninterieur.nl



Petstra Coevorden

'Buiten' is onze Natuur

Coevorden, dec. 2020

Beste wintersporters,

Vanwege de sluiting van de skigebieden zijn wij van 24 dec t/m 1 jan gesloten.

Vanaf zaterdag 2 januari gaan wij weer volledig los.

Wil je de perfecte ski schoen boek dan snel een plekje bij één van onze bootfitters op onze site.

Wacht dus niet te lang want als de skigebieden weer los gaan

*Martijn de Boer
en medewerkers!*



FIJNE FEESTDAGEN EN EEN



GOED 2021!

PETSTRA. UW WINTERSPORTSPECIALIST! Printer 31 Coevorden • 0524-593704

WELKOM IN ONZE WINKEL IN COEVORDEN www.petstrakampeerski.nl

Van Boven Emmen nu ook CarProf

Van Boven Emmen sluit zich aan bij de landelijke garageformule CarProf. Mede-eigenaar Rosilde van Boven: "We zijn al 40 jaar Suzuki dealer en ruim 10 jaar Nissan specialist. Met CarProf maken wij kenbaar dat alle merken auto's bij ons op het juiste adres zijn voor onderhoud, APK, reparatie en schadeherstel. Wij geven zelfs twee jaar garantie!"

Voor alle automerken

De opgeleide autotechnici beschikken over data van alle automerken. Met de juiste apparatuur kunnen zij hun vakmanschap optimaal uitvoeren. Van Boven Emmen is daarmee sterk in elk merk. Bij een onderhoudsbeurt geeft het autobedrijf één jaar gratis Europese pechhulp cadeau. En de Service Card wordt gratis met een jaar verlengd na een onderhoudsbeurt. "Daarbovenop geven we nog een garantie van twee jaar op reparaties en arbeidsloon."

Bekend gezicht

Het familiebedrijf is in 1946 opgericht en zit sinds 1971 in Emmen. Inmiddels wordt het autobedrijf gerund door de derde generatie Van Boven. "Mijn broer Raymon en ik zijn hier opgegroeid en zetten ons elke dag vol passie en plezier in voor auto's en tevreden klanten." Het autobedrijf heeft een team van vijf monteurs, waarvan twee 40 jaar in dienst zijn. "Bij ons treffen klanten vaste gezichten. We kennen onze klanten en gaan voor de beste serviceverlening."

Geen verrassingen

"Wat ons autobedrijf nog meer typeert? Onze openheid. We maken vooraf duidelijke afspraken, zodat er achteraf geen verrassingen

CarProf

CarProf is een garageformule van Alliance Automotive Group en verbindt universele autobedrijven met elkaar onder één landelijke paraplu. Alle automerken van alle leeftijden zijn welkom bij CarProf. Klanten kunnen rekenen op de hoogste service voor een betere prijs, met behoud van fabrieksgarantie. Onze vakkundige monteurs werken met moderne uitleesapparatuur, de juiste technische informatie en A-merkonderdelen. Klanten krijgen vooraf heldere offertes en naderhand uitleg over het werk dat aan de auto is uitgevoerd. Naast de standaard garantie van 24 maanden op onderdelen en arbeidsloon biedt een CarProf autobedrijf ook een voordelige 24/7 internationale pechhulp. Een aantal vestigingen biedt daarnaast services als Private Lease, Kentekenloket en elektrische laadpalen. Voor meer informatie over CarProf: www.carprofworden.nl

Over Alliance Automotive Group Benelux

Alliance Automotive Group Benelux is actief in de distributie en verkoop van aftermarket onderdelen, accessoires, gereedschappen, banden en marketing concepten. Het bedrijf kent diverse dochters en formules: de netwerken van Staadegaard-TC, Dabeko en Brezan. Via het netwerk worden duizenden garagisten in Nederland en België dagelijks van onderdelen en ondersteuning voorzien. Alliance Automotive Group Benelux bedient tevens ruim 60 onafhankelijke grossiers in Nederland via Alliance Automotive Trading. Alliance Automotive Group Benelux biedt werk aan ongeveer 1.700 medewerkers. Alliance Automotive Group Benelux is een onderdeel van Alliance Automotive Group (Europa). Voor nadere informatie: www.allianceautomotivegroupbenelux.nl

zijn. We bellen de klant op voor overleg en geven duidelijk uitleg bij mankementen. Kijkend naar onze vaste klantenkring, met zelfs verschillende generaties binnen één familie, wordt dit gewaardeerd."

Autoworld van Boven is te vinden aan de Phileas Foggstraat 10 in Emmen. www.van-boven.nl 0591-618128

VAN BOVEN EMMEN IS JUBILEUMDEALS 40 JAAR SUZUKI DEALER! SUZUKI SWIFT EN



Dit jaar vieren wij ons 40 jarig jubileum als Suzuki dealer en daar mogen mooie acties niet bij ontbreken. Maak vrijblijvend een afspraak en kom langs voor een persoonlijk voorstel!

Wij zijn ontzettend trots om al 40 jaar Suzuki te vertegenwoordigen en willen onze trouwe klanten enorm bedanken.



PROFITEER VAN ONZE JUBILEUMDEALS EN KOM LANGS BIJ AUTOBEDRIJF VAN BOVEN EMMEN B.V.

Phileas Foggstraat 10 · 7821 AK Emmen · Tel 0591-618128 · www.van-boven.nl



Berekening brandstofverbruik volgens de Euro-6 norm. EC 2017/1247AB: 3.9 - 5.6 l/100 km; 25.6 - 17.9 km/l; CO2-aftekening: 88 - 110 g/km. *Suzuki Financiële Service is leasestichting per maand o.b.v. Suzuki Private Lease. 60 mpk, 10.000 km/jaar, waargenarings- en privaatgebruik. Druk: max. bodstroom van 12 maanden lang. In BTW, incl. transitiekosten. Bij afsluiten van afkoop, worden alle kosten, inclusief de afkoopkosten, in één keer betaald. Het kilometerlimit is 10.000 km en de maximale draagvermogen is 1.000 kg. De exacte prijs wordt vermeld op de offerte. *Tweeling en registratie BKR. *Onder voorbehoud van acceptatie. *Het afsluiten van een lease is een verplichting en kan leiden tot aansprakelijkheid. *Wettelijke bepalingen zijn van toepassing op de afkoopkosten en de afkoopkosten. 11 december 2020. *Wettelijke en fiscale bepalingen zijn van toepassing. - directie@vanboven.nl



Doe de Wintercheck > Blijf winters ongemak met uw auto een stap voor: Ga op weg met een auto in topconditie.

Merry Christmas
EVERYONE



**WINTER
CHECK
19,95**
(tijdelijk)

Een grondige inspectie van **zestien veiligheidspunten**, waaronder: banden, remmen, ruitenwissers en de accu.

Met deze Winterinspectie weet u zeker dat uw auto ook in de winter vele betrouwbare kilometers af kan leggen, waar uw (wintersport) reis ook heen gaat.

Maak nú een afspraak. Bel:

0591-633111

*Vraag naar de voorwaarden

**KLEINE
BEURT!**

Onze monteurs controleren uw auto tijdens de kleine beurt op meer dan 20 belangrijke punten. o.a.:

- Controle accu en verlichting
- Controle uitlaat en katalysator
- Bijvullen ruitensproeier- en koelvloeistof
- Vervangen oliefilter
- Inspectie banden en remmen
- Controle schokdempers
- Controle ruiten en ruitenwissers
- Olie verversen

99,- Tijdelijk*

Grote onderhoudbeurt 229,-

DealerAuto's Emmen



Kapitein Nemostraat 34 – Emmen – Telefoon: 0591-633111

BIJ ONS KUN JE DE TUIN ZELF, SAMEN OF GEHEEL LATEN DOEN

KOUDENBURG

Goed in Groen



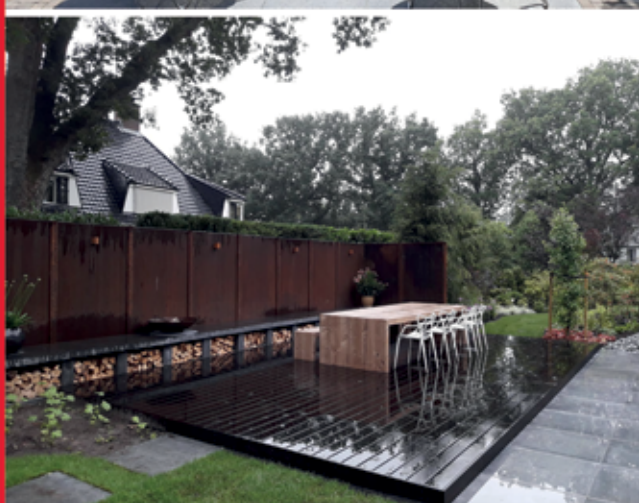
BIJ ONS KUN JE DE TUIN ZELF, SAMEN OF GEHEEL LATEN DOEN...



De tuin staat meer dan ooit op nr 1. Nu het afgelopen jaar de vakanties niet meer vanzelfsprekend zijn. School en werk steeds meer thuis wordt gedaan. Is binnenshuis en buitenshuis, de tuin, waar alles wordt aangepakt. Wat mogen we blij zijn dat we hier zo mooi wonen. Ruim en open. Prachtige tuinen waarin we kunnen vertoeven.

Sinds afgelopen september bestaat ons bedrijf 35 jaar. Rotsvast, een vertrouwd adres vanuit het dorp Odoorn. Aan het werk rondom en over de Hondsrug. Dagelijks zijn we met een prachtige groep collega's bezig in de vele verschillende tuinen.

We houden ons bezig met het aanleggen van tuinen. Het wekelijks onderhoud. Het renoveren van tuinen. Het snoeien van bomen. Het verzorgen van borders. Bij ons zijn tussen de 20 en 25 collega's. Samen zijn we Koudenburg Goed in Groen. De een is goed in aanleg de andere onderhoud. Er zijn d'r die gaan in de hoogste bomen de ander blijft liever laag bij de grond. Samen hebben we de passie en beleving gemeen, voor tuinen.



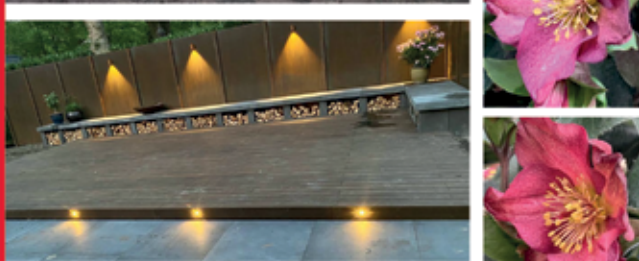
Daar waar vele tuincentra de afgelopen jaren de deuren hebben gesloten, of alleen open gaan in de drukke perioden, bleven wij open. Ons tuincentrum wordt meer en meer bezocht. Jaarrond kunnen de klanten bij ons terecht voor de tuin. Bij ons kun je de planten zien, voelen en ruiken. Bij ons is een grote voorraad om tussendoor te struinen en van te genieten. Vele mensen lopen genietend in de buitenlucht tussen de vogels en de vele planten.

Bij ons kun je terecht voor tuinadvies in de breedste vorm. Niets hoeft en alles mag. Zoek je een boom of de invulling van een border. Stoor je je aan een bepaald uitzicht of wil je juist wat schaduw. Of stoor je je aan een bepaald perk. Of wil je de gehele tuin veranderen. Bij ons kun je terecht voor een compleet tuinontwerp.

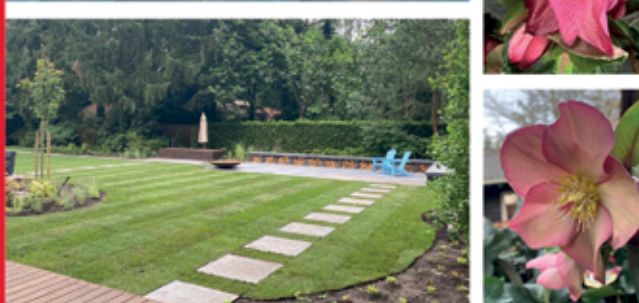


Een tuinontwerp is niets anders dan je eigen toekomst plannen mede met hulp van ons op de juiste plaats te plaatsen op papier. Met behulp van een beplantings plan de bomen, hagen, heesters en vaste planten op de juiste plek. Een plan waarin rekening wordt gehouden met de weersomstandigheden en extremen van de afgelopen jaren. De droogte maar ook de hoosbuien. Een tuinplan van jezelf samen met ons. En dat plan kun je Zelf, Samen of geheel laten doen. Je kunt nooit vroeg genoeg beginnen met een goed tuinplan. Voor je het weet is het voorjaar en wilde je het al af hebben...

Meer en meer mensen zien het nut van beplanting en bomen in een tuin. Border en bomen geven een prachtig leefklimaat in de tuin. Voor zowel mens als dier. Bij een harde wind of tocht houden hagen en bomen dit vaak, op de juiste plaatsen, grotendeels tegen. Bomen geven verkoeling bij de steeds meer terugkerende warme zomers. Beplanting stond altijd al op nr 1 bij ons. En in deze bijzondere tijd staat het bij vele mensen hoog op de lijst. En wij staan klaar om te adviseren welke keuze van beplanting en waar...



Vogels, insecten, bodemleven oftewel biodiversiteit stond bij ons altijd al hoog op de agenda. Bij een goed bodemleven doen onze planten het super. In een tuin met vele bomen heb je veel verschillende soorten vogels. Met vele soorten vaste planten, heesters en bloeiende bomen hebben we veel vlinders in insecten. Ons hoofdgebouw op het tuincentrum, de kantine, bevat 17 verschillende soorten nestkasten. Ingemetseld of hangen rondom. Over het gehele tuincentrum hangen ongelooflijk veel nestkasten. Ook Torenvalk en Vleermuis. Het geeft zoveel meer tuincentrum, tuinbeleving. Plus min 15 jaar geleden gebouwd omdat het super leuk is nu in deze tijd zou het bij iedere nieuwbouw een aandachtspunt kunnen zijn.



Bij ons vind je passie en beleving. Zoek je tuinadvies of vraag je je af waar te beginnen. De koffie is altijd klaar, niets hoeft alles mag.

Bij ons kun je de tuin Zelf, Samen of geheel laten doen... Kom gerust eens langs!

Borgerderweg 22, 7873TD Odoorn
0591512250 robert@koudenburggroen.nl

www.koudenburggroen.nl

Gezellige Feestdagen

BESTEL BIJ UW GRILL EN MAALTIJDENSPECIALIST OF ONLINE OP KIPPIE.NL

Kerstkalkoen

Alleen opwarmen!

Gegaard en gevuld met kipgehakt.
Enkel opwarmen in de oven in
de bijgeleverde grillzak.
Gebruiksaanwijzing en
meer informatie op
www.kippie.nl



Heerlijk te
combineren met onze
fris-zoete cranberrysaus.

Eet smakelijk!

Vanaf:

54,99

Kiprollade

Gegaard en naturel
gekruid. Opwarmen
in de oven.
± 1 kilo.



Per stuk:

18,99

Maïskip

Gegaard en gevuld
met kipgehakt.
Opwarmen in de oven.
± 1,5 kilo.



Per stuk:

21,99

Parelhoen

Gegaard en gevuld
met kipgehakt.
Opwarmen in de oven.
± 1,5 kilo.



Per stuk:

28,99

Partyschotel

± 30 hapjes.
± 2 à 3 min.
in de magnetron.



Per stuk:

10,99

Kippiepan

'Kijk op onze
website voor
alle variaties
van de Kippiepan'.

Vanaf:

27,99

Bestel
gemakkelijk
en snel op
www.kippie.nl



Voor meer informatie:
www.kippie.nl

Kippie Emmen - Erik de Roode
Dalipassage 58 - 7811 DB Emmen - 0591 - 64 64 00

Leico Koffie en Koffieservice Moes, 2 koffiespecialisten samen onder 1 dak in Emmer-Compasuum



Door Miranda Wolters

Wist u dat de gemiddelde Nederlander ongeveer 260 liter koffie per persoon drinkt? Daarmee zijn we de grootste koffieleuten ter wereld! Erik van der Lei van Leico Koffie en Patrick Moes van Moes Koffieservice hebben daarom de handen inééngeslagen om er samen voor te zorgen dat u, zowel thuis als in uw bedrijf, altijd een lekkere kop koffie kunt drinken.

Erik biedt met Leico Koffie nieuwe koffiemachines aan van het merk Nivona maar verkoopt ook kwalitatief goede jong gebruikte koffiemachines aan van dit merk én van het merk Jura. Daarbij horen natuurlijk ook de reinigingsmiddelen voor de machines en verschillende soorten koffiebonen. Patrick houdt zich met Moes Koffieservice bezig met het onderhouden en repareren van koffiemachines en op deze manier vullen ze elkaar perfect aan. Sinds enige tijd zijn de dan ook in hetzelfde pand aan het Oosterdiep w.z. 9 in Emmer-Compasuum te vinden.

Leico Koffie

"Ik ben dealer van het merk Nivona en daarnaast heb ik specifiek gekozen voor het leveren van jong gebruikte koffiemachines van de merken Jura en Nivona gekozen vanwege de hoge kwaliteit en goede naam van deze merken. Goede kwaliteit betekent dat de machines lang meegaan maar dat er als je ze nieuw aanschaft ook een behoorlijk prijskaartje aan hangt. De jong gebruikte machines die ik verkoop kosten vaak nog een fractie van die nieuwprijs maar zijn verder nog helemaal prima in orde en zetten dus ook nog gewoon steeds de lekkerste koffie." aldus Erik. Leico Koffie levert de machines in heel Nederland en de collectie wisselt regelmatig. Qua modellen varieert het aanbod van de meest eenvoudige modellen tot de meest luxe Jura die er te krijgen is. Deze beschikt dan over voorinstellingen voor het zetten van allerlei verschillende koffiespecialiteiten zoals een cappuccino, latte of een heerlijke espresso. Heeft u een Nivona of Jura koffiemachine en wilt u deze graag inruilen dan kan dat natuurlijk ook. Leico Koffie levert de machines aan zowel particulieren als (kleine) bedrijven. Een goede en lekkere kop koffie kan natuurlijk alleen gezet worden met een kwalitatief goede koffieboon. Reden waarom Leico Koffie ruime keuze in verschillende koffiebonen biedt want dit hoort er dan natuur-

lijk ook bij. De koffie is ook in de webshop te bestellen. Zo zijn er bijvoorbeeld de Drentse boontjes, samengesteld uit langzaam gebrande bonen uit Colombia, Costa Rica, Brazilië en Vietnam. De Drentse boontjes zijn gewoon lekkere koffiebonen zonder franje, maar puur zoals Drentse koffie bedoeld is. Deze koffie is op ambachtelijke wijze gebrand. "Daarnaast importeer ik ook zelf koffiebonen vanuit Italië zoals de Gran Riserva, samengesteld uit bonen uit Midden-Amerika, Afrika en Indonesië. Koffie met een rijke body en een afgenomen zuurgraad. Met een vulkanisch temperament getemd door een lichte chocolade smaak."

Koffieservice Moes

Goed onderhoud aan uw koffiemachine zorgt ervoor dat deze langer meegaat. Een jaarlijkse servicebeurt voorkomt daarnaast lekkage en een slechte koffiesmaak. "Tijdens zo'n onderhoudsbeurt haal ik de machine uit elkaar en kijk ik alles na. De O-ringen en ventielen worden gecheckt en vervangen en ook wordt het maalwerk nagekeken en opnieuw ingesteld zodat de machine daarna weer helemaal tiptop in orde is." legt Patrick uit.

Een kapot apparaat kan in principe altijd gerepareerd worden waarbij Patrick samen met u natuurlijk altijd even na zal gaan of de kosten hiervoor in verhouding zijn met de aanschafprijs en leeftijd van de machine. Het is sowieso altijd gebruikelijk dat Patrick het probleem van de machine eerst onderzoekt en u even op de hoogte brengt van de te verwachten reparatiekosten. "Reparaties worden altijd zo snel mogelijk uitgevoerd en ik repareer machines van alle voorkomende merken maar ben gespecialiseerd in het onderhouden en repareren van de merken Jura, Nivona, Gaggia, Saeco, Siemens, Bosch, Rheavandors,

Animo en nog een aantal andere. Waarbij het overigens niet uitmaakt of het om een inbouwmachine gaat of niet. Onderdelen van de merken Jura en Nivona heb ik vrijwel altijd op voorraad, voor de andere merken moeten deze soms besteld worden." Ook storingen in het apparaat kan Patrick voor u verhelpen.

Leico Koffie en Koffieservice Moes hebben beide hun eigen website waarop u meer informatie kunt vinden. Wanneer de winkel gesloten is kunt u Patrick voor onderhoud of reparatie aan uw koffiemachine ook bereiken op zijn eigen 06-nummer. U bent van harte welkom in de winkel aan het Oosterdiep w.z. 9, de koffie staat natuurlijk voor u klaar!

Leico Koffie en Koffieservice Moes

Oosterdiep w.z. 9
Emmer-Compasuum
Tel. Leico Koffie: 0591 - 353111
Tel. Koffieservice Moes: 06 - 152 87 879
www.leico.nl | info@leico.nl
www.koffieservicemoes.nl | info@koffieservicemoes.nl

MET DE WINTER OP KOMST MAKEN WIJ UW TUIN ALWEER KLAAR VOOR HET VOLGENDE SEIZOEN

ADVIES
TUINAANLEG
GRONDVERZET
TUINONDERHOUD
BOMEN & PLANTEN
(SIER)BESTRATING
MACHINAAL BESTRATEN

TEL. 06 - 53841686
BERNSCHULTE.NL

Uw vakman voor Tuin & Bestrating

Voor al uw hekwerk en tuinornamenten

- SIERHEKWERK
- SCHERPE PRIJZEN
- ONTWERP OP MAAT
- EIGEN PRODUCTEN
- VRAAG EEN OFFERTE!

ADRES
Ingang boerdijk 11d
7844 TB
Veenoord - Emmen

CONTACT
T: 06 11 25 89 44
E: info@hps-hekwerk.nl


OPENINGSTIJDEN
Maandag t/m zaterdag
van 10:00 tot 17:00 uur.

U kunt ook buiten openingstijden op afspraak bij ons terecht!

THUNDER KING


1 DOOSJE Á 4 STUKS € 1,90
5 DOOSJES: € 1,75 PER DOOSJE
10 DOOSJES: € 1.60 PER DOOSJE

VERKOOP 29-30-31 DEC.
Lasterie Shop Schöninghsdorf
Casper Gerd Altenberger strasse 3, Haren
www.vuurwerk-uitsland.de



WONINGINRICHTING
Wachtmeester

Wonen
Zitten
Slapen



ZOVEEL MOOIS BIJ WACHTMEESTER

WEEDINGERKANAAL NZ 150 | 7831 HK NIEUW-WEERDINGE
TEL: 0591-521363



VAKGARAGE[®]
VAN STAALDUINEN

- ✔ Altijd GRATIS PECHHULP bij een onderhoudsbeurt
- ✔ Altijd met behoud van FABRIEKSGARANTIE
- ✔ Wij monteren ORIGINELE ONDERDELEN
- ✔ APK altijd GRATIS i.c.m. onderhoudsbeurt

Voor het betaalbaar huren van een auto, bus, verhuisbus of aanhanger bent u bij ons aan het juiste adres



autohopper
autoverhuur in Emmen

€ 25,- per dag



€ 35,- per dag



€ 119,- per dag



€ 65,- per dag



VAN STAALDUINEN
EMMEN
Jules Verneweg 31, Emmen
☎ (0591) 642 424
www.virena-autogroep.nl

Meer dan 80 jaar vertrouwde zorg in uw omgeving

Ook wanneer u geen lid bent van een uitvaartvereniging,
verzorgen wij uw uitvaart vol passie
en denken graag met u mee.



Vrijblijvend kennis maken?
(0591) 633 020 of (0524) 515 899
info@ugna.nl - www.ugna.nl

Bij overlijden: 0800 024 25 26

memento

voor een persoonlijke
en waardige herinnering



- rouwdrukwerk
- condoleanceregisters
- herinneringsboeken
- rouwkaarsen
- full colour grafkisten

op maat gemaakt

memento.nu

Jacob Roggeveenstraat 4 Emmen | 0591 - 745 453



Oliebollen
29, 30 & 31 december
Vers gebakken
in de oliebolenkraam
Bestel op melodyemmen.nl

A photograph of several golden-brown, powdered oliebollen in a metal tray. The text is overlaid in a white, elegant script font.

GEOPEND VOOR
AFHAAL &
BEZORGEN

Spareeribs
Sharing boxen
And more

WWW.BIJSIB.NL 0591-658022

A dark green advertisement for BIJSIB Bites & Grill. It features a central image of a plate of spare ribs and four small bowls of different dips. The text is in a mix of white sans-serif and white script fonts.

Indian Spices
Indiaas Tandoori Restaurant

Weerdingerstraat 14 a
7815 SB Emmen
Tel: 0591-619835
www.indianspicesemmen.nl

Openingstijden
Dinsdag tot zondag
17:00 tot 22:00

A photograph of various Indian dishes, including tandoori chicken, curries, and breads, arranged on a table. The text is in a mix of red and white fonts.

* **High Tea**
* **Brunch** * **Lunch**
* **Buffet** * **Kinderfeestjes**

WWW.THIJSENAAFKE.NL

GOED GEZOND GASTVRIJ GEZELLIG GENIETEN

A white advertisement for Thijs & Aafke Live Cooking. It features a logo with a chef's hat and the text "Thijs & Aafke LIVE COOKING". The background is a light wood-grain texture. The text is in a mix of red and black fonts.



SCHUTRUPS

WIJ WENSEN U EEN GELUKKIG EN GEZOND 2021



MEGA KORTINGEN!

SCHOENEN VANAF €24,95

VANAF: 26 DECEMBER 2020 10:00 UUR



durea

LOWA
simply more...

Floris van Bommel



Kloppenburg Bodyfashion in Emmer-Compascuum is dé speciaalzaak in de regio op het gebied van ondermode, lingerie, nachtmode en zwemkleding

Het winkelpand aan de Runde Noordzijde 95 is al ruim 100 jaar oud en in al die jaren hebben veel verschillende winkeliers hun waar er mogen verkopen. Zo is het al een kruidenierszaak geweest en werden er al kinderwagens verkocht. Oma begon de textielzaak 55 jaar geleden in het ernaast gelegen pand en sinds 40 jaar is de winkel gevestigd in het huidige pand en hebben Geert Kloppenburg en zijn vrouw Roelie de zaak, samen met hun dochter Sandra Kloppenburg.

Was de winkel tot een aantal jaren terug in de regio bekend onder de naam 'Kloppenburgs Textiel', inmiddels is deze veranderd in Kloppenburg Bodyfashion. "Dat heeft te maken met het feit dat we ons op een bepaald moment gingen specialiseren op het gebied van ondermode, lingerie en nachtmode." legt Sandra uit. U vindt er ondermode, lingerie, nachtkleding en zwemkleding. Qua ondermode gaat het dan om ondergoed voor zowel dames, heren als kinderen en in de nachtmode zijn er bijvoorbeeld ook nog steeds mooie pyjama's voor heren verkrijgbaar. "Onze klanten komen vanuit de hele regio, niet alleen vanwege het feit dat we een breed scala aan A-merken bodyfashion verkopen, maar ook vanwege het feit dat bijvoorbeeld een kwalitatief goede herenpyjama, slip, of boxershort tegenwoordig niet meer op heel veel plekken te verkrijgen is." vult Sandra aan. Wat merken betreft vindt u bij Kloppenburg Bodyfashion bekende 'oude' merken zoals Sloggi en Ten Cate, lingerie van Prima Donna, MEY, Marie Jo, Anita, Chantelle en Passionata. Veel sterke merken naast elkaar, ieder met zijn eigen sterke punten en daarmee biedt Kloppenburg Bodyfashion dus voor iedere buste een geschikte BH.

Ontwikkelingen in de ondermode en lingerie

De afgelopen jaren vonden er op het gebied van ondermode en lingerie best een aantal veranderingen plaats. Volgens Sandra en haar ouders vond er een grote verandering plaats nadat de string geïntroduceerd werd. Tot dan toe was ondermode vooral functioneel maar vanaf dat moment werd het meer en meer een modeartikel. "Mijn

vader hoefde vroeger alleen maar aan een klant te vragen of ze een huidkleurige, een zwarte of een witte BH wilde, dat is tegenwoordig wel anders met alle leuke printjes en kant in de lingerie." lacht Sandra. De trend van nu is dan ook dat kant mag, de BH niet meer persé glad hoeft te zijn omdat het kant van tegenwoordig zo fijn is dat ook dit niet tekent in kleding. Broekjes worden seamless, dus zonder naden, met een laser in één stuk uit de stof geknipt. Op deze manier gaat de stof ook niet rafelen en deze techniek zorgt voor een ongelooflijk fijn draagcomfort. Verschillende merken passen deze techniek al toe waarbij MEY overigens één van de weinige merken is, die deze broekjes ook in katoen levert, veel andere broekjes zijn gemaakt van microfiber met of zonder elastisch kant. Hip en erg gewild zijn op dit moment de zogenaamde bralette's. Een bralette is een top die lijkt op een BH maar waarbij alleen zachte materialen gebruikt zijn zodat je deze bijna niet voelt zitten. Zonder beugels en met zachte bandjes en eventueel voorgevormd. "Vooral nu vrouwen veel thuiswerken zien we dat de behoefte aan comfortabele ondermode toegenomen is en de bralette niet meer alleen door jonge meiden gedragen wordt." aldus Sandra.

Daywear, nachtmode en zwemkleding

Kloppenburg Bodyfashion is een van de weinige speciaalzaken in de regio met een ontzettend grote collectie nachtmode en homewear. Het vele thuiswerken vanwege corona heeft ervoor gezorgd dat vooral huispakken dit jaar veel gedragen worden. Sandra: "De grens tussen homewear en nachtmode en mode die je overdag draagt is een beetje vervaagd de afgelopen tijd, we doen tegenwoordig ook rustig de deur open in een mooi huispak." Zowel in de ondermode, de lingerie, als in de nachtmode en homewear wisselen de collecties regelmatig en niet meer alleen in de zomer en winter. We kunnen wel stellen dat er iedere maand wel een merk is dat weer iets nieuws brengt. Natuurlijk mag ook de badmode niet ontbreken in het assortiment van Kloppenburg Bodyfashion. Zowel op het gebied van badpakken als bikini's is er ontzettend veel keuze, zowel voor de recreatieve als sportieve zwemmer. Bikini's worden tegenwoordig vaak als mix & match ver-



kocht en zijn net als de badpakken het hele jaar door, voor zowel grote als kleine maten, in de meest mooie prints en modellen verkrijgbaar.

Kloppenburgs' service

Kloppenburg Bodyfashion is een speciaalzaak op het gebied van ondermode, lingerie, nachtmode én zwemkleding en kopen in de winkel betekent dat u ervan uit mag gaan dat u met kwaliteit én een goed passend kledingstuk naar huis gaat. Gaat u liever de deur niet uit? Geen probleem, u kunt dan ook even bellen en uw wensen doorgeven. Sandra of haar ouders komen dan graag even bij u langs zodat u thuis op uw gemak iets naar uw wens uit kunt zoeken. Service die hoort bij een speciaalzaak als dat van Kloppenburg Bodyfashion.

De bekende grote opruiming, met kortingen op vrijwel het hele assortiment - die al 40 jaar lang twee keer per jaar plaatsvindt - is deze week weer van start gegaan!

Kloppenburg Bodyfashion

Runde Noordzijde 95 | Emmer-Compascuum
Tel: 0591 - 351 798

Facebook: www.facebook.com/kloppenburgbodyfashion

HET MEUBELMAGAZIJN

Verkoop in 2dehands meubels



GEBRUIKTE MEUBELS TEGEN SCHERPE PRIJZEN



Koop ook online!!!



Boslaan 81, 7823 TS Emmen Tel.: 0591 - 855 706
www.hetmeubelmagazijn.nl
hetmeubelmagazijn@hotmail.com



VANAF NÚ HOGE KORTINGEN!

* Bodyfashion, lingerie, badmode en nachtkleding van Mey, Sloggi, Ten Cate, Schiesser, Triumph, Anita, Prima Donna, Marie Jo, Passionata, Chantelle, Sunflair, Ringella, Pastunette en vele andere topmerken.

* Open: ma. vanaf 13 uur. Di. t/m za. vanaf 9 uur.

* Gratis parkeren voor de deur én bezorgservice.

KLOPPENBURG

Bodyfashion

Runde nz 95
Emmercompascuum
0591-351798




Wij wensen u prettige feestdagen en een gezond 2021!

Verlengde Vaart NZ 58 | ERICA
Tel: 0591 - 301 601

www.harryroosken.nl



HORSTMANN
AUTOSERVICE

STEEKT ZICHZELF IN EEN NIEUW JASJE!

Wij wensen iedereen fijne feestdagen en een gelukkig nieuwjaar!



HORSTMANN
AUTOSERVICE

Nijverheidsstraat 10
7815 HV Emmen
Tel. 0591-612442




THUNDER KING

1 DOOSJE Á 4 STUKS € 1,90
5 DOOSJES: € 1,75 PER DOOSJE
10 DOOSJES: € 1.60 PER DOOSJE

VERKOOP 29-30-31 DEC.
Lasterie Shop Schöninghsdorf
Casper Gerd Altenberger strasse 3, Haren
www.vuurwerk-duitland.de

Internationale belangstelling voor mozaïek uit Emmen

EMMEN - Wie in Zweden, Frankrijk of Brazilië een metershoge kikker, felgekleurde stoel of ander bijzonder mozaïek-kunstwerk in tuin of binnenplaats ziet, heeft grote kans een creatief object uit Emmen te hebben gezien.

Honderden creaties

Het werk is hoogstwaarschijnlijk een creatie van Gea Braams-Geugies en Karel Braams. Het echtpaar, met een atelier aan de Prinsenlaan, heeft onder de naam Geka-mozaïek de afgelopen twintig jaar al honderden creaties gemaakt. Bij mozaïek vormen gekleurde tegels of glas samen een patroon of afbeelding. We kunnen het Emmer bedrijf gerust een specialist noemen. Ze steken al ruim twintig jaar vrijwel al hun tijd in deze uit de hand gelopen hobby.

Gouden handjes

Dat de Emmenaren 'gouden handjes' hebben blijkt wel uit de internationale belangstelling voor hun werk. Ook komen klanten van heinde en verre naar Emmen: 'Onlangs kwam iemand speciaal vanuit Amsterdam langs om een beeld te kopen. Die persoon had via via van ons gehoord en wilde perse komen kijken. Die 400 kilometer heen en terug had hij er graag voor over', aldus Karel Braams.

Verliefd op een beeld

Normaal gesproken reizen ze het land door naar kunstmarkten en geven ze workshops, maar in deze bijzondere tijden zijn ze meestal in hun atelier te vinden. Een bezoekje aan het atelier is trouwens een uitstekende remedie tegen een slecht humeur. De klant wordt verwelkomd door kleurrijke mozaïeken dieren en voorwerpen in alle soorten en maten. Zij er even neer op het mozaïeken fauteuil voor de ingang en neem de tijd om de kunstwerken te bewonderen. Een ideaal kado voor in de tuin, balkon of in de kamer. De webshop is te vinden op www.geka-mozaiek.nl.

Vlinderboom

Voor vrolijke felgekleurde kunstobjecten is Geka dus het juiste adres, maar het echtpaar heeft meer in huis. De twee zijn buitengewoon trots op de door hen bedachte vlinderboom, die op een begraafplaats in Amersfoort dienst doet als grafmonument. Aan de vleugels van deze boom kunnen urnvlinders gehangen worden. 'Het is een hele verantwoordelijkheid als iemand vraagt of je zoiets wilt maken. Het gaat toch om de herinnering aan een dierbare. Dat geldt ook voor de kleine herdenkingsvlinders. Het is altijd weer dankbaar werk', constateert Gea Braams-Geugies. 'Doordat alles met de hand gemaakt wordt is elk product net even anders. Dat persoonlijke spreekt duidelijk aan bij de mensen.'

Geheim van de smid

Kunstenaars houden normaal gesproken de lippen stijf op elkaar als het gaat om het creatieve proces. Gea en Karel vertellen daarentegen graag aan iedereen die het weten wil hoe ze te werk gaan en wat het knutselen met dit materiaal nou zo mooi maakt. 'Het is niet alleen lekker creatief bezig zijn', legt Gea uit. Het is precisiewerk, dus concentratie is vereist. Dat werkt heel erg ontspannend.'

Geka Mozaïek | Prinsenlaan 72 | 7822 GJ Emmen | Telefoon: 0591 615 300
www.geka-mozaiek.nl

Adverteren in RegioMagazine Emmen?
Bel Marc Zegerius: 06 - 50 64 78 39

Vraag ook naar de doorplaatsingsmogelijkheden naar Stadskanaal - Westerwolde - Borger-Odoorn

EMFysio in Emmen groeit uit tot Fysiotherapie Gezondheidscentrum dankzij uitbreiding van specialisaties



Door Miranda Wolters

Maurice van der Scheer, fysiotherapeut en eigenaar van EMFysio aan de Westerbracht 18 in Emmen had bij de start van zijn praktijk 8 jaar geleden al een duidelijke visie en missie. Inmiddels groeit EMFysio uit tot een fysiotherapeutisch gezondheidscentrum dankzij onder andere de samenwerking met fysiotherapeut Björn Stricker, een podoloog en de orthopeed die regelmatig in de praktijk aanwezig is.

Het team bestaat verder uit fysiotherapeuten René, Mervin, Simon en praktijkondersteuner Saskia. "Ondanks de flinke groei vanaf het moment dat de praktijk openging zijn we nog steeds een kleinschalige praktijk en willen we dat ook blijven." vertelt Maurice. "Zo blijven de lijnen kort en is er voor iedere patiënt altijd voldoende tijd en aandacht."

Björn Stricker, Podoloog en Orthopeed

EMFysio was al een allround fysiotherapiepraktijk waar patiënten met allerlei uiteenlopende klachten snel behandeld konden worden maar door de samenwerking met Björn Stricker, de podoloog en de orthopeed uit te breiden haalt EMFysio nog meer kennis en ervaring in huis. Björn is net als Mervin en Simon specialist op het gebied van blessures bij topsporters maar dan vooral voor wat betreft bijvoorbeeld de volleyballers. "Iedere sport brengt weer zijn eigen verschillende soorten blessures met zich mee en de diensten van Björn zijn daarom een mooie aanvulling." aldus Maurice. De podoloog is gespecialiseerd op het gebied van het onderzoeken en behandelen van voeten en kan u helpen als u klachten aan uw voeten heeft maar ook wanneer er elders in het lichaam klachten ontstaan die met uw voeten te maken kunnen hebben. De podoloog meet bijvoorbeeld ook steunzolen aan op advies van de fysiotherapeuten van EMFysio. Ook zal de orthopeed regelmatig in de praktijk van EMFysio te vinden zijn, niet alleen voor de controles van patiënten die hij zelf geopereerd heeft maar ook om de fysiotherapeuten te ondersteunen en van advies te kunnen zijn bij de behandeling van verschillende klachten.

Meer blessures tijdens de coronacrisis

"Sinds de uitbraak van het coronavirus zien we helaas een toename van zowel sportblessures als klachten bij mensen die de afgelopen tijd veel thuiswerkten." vertelt Maurice. Bij de sporters gaat het dan vooral om blessures die ontstaan door onregelmatig training of door een gebrek aan goede begeleiding tijdens die trainingen. "Veel thuiswerkers hebben de afgelopen maanden veel aan de keukentafel gewerkt en beschikten dus niet over een goed bureau met een verantwoorde bureaustoel. Daardoor zie je dat men een totaal verkeerde werkhouding heeft aangehouden waardoor veel nek- en schouderklachten en zelfs tennisellebogen ontstaan zijn." Met 3 à 4 behandelingen en een aantal goede adviezen voor een betere werkplek zijn deze klachten over het algemeen gelukkig redelijk snel te verhelpen. Twijfelt u ook over uw werkplek en uw werkhouding? Laat uw partner of huisgenoot dan even een foto van u maken terwijl u zit te werken, alleen al aan de hand van deze foto's kan de fysiotherapeut van EMFysio u al een aantal tips en adviezen geven.

Richtlijnen coronavirus

Ook in deze periode is de praktijk gewoon geopend voor de verschillende behandelingen die allemaal met inachtneming van de richtlijnen van het RIVM uitgevoerd worden. U wordt vanzelfsprekend gevraagd een mondkapje te dragen zodra u de praktijk binnenkomt en u zult aan de deur gescreend worden. Als u klachten heeft die met het coronavirus te maken zouden kunnen hebben wordt u verzocht thuis te blijven en in de praktijk is een looproute aangegeven zodat er voldoende afstand van elkaar gehouden kan worden.

Neem bij klachten of vragen telefonisch of per email contact op met EMFysio, de praktijk is van maandag tot en met vrijdag geopend van 8.30 uur tot 22.00 uur en op zaterdag alleen op afspraak.

EMFysio Emmen

praktijk voor fysiotherapie | Westerbracht 18 | Emmen
Tel: 06-52332166 | Email: info@emfysio.nl | www.emfysio.nl

TuinbeursNederland
Grote overdekte showroom te Emmen

**BLOKHUTTEN, HOUTBOUW EN VERANDA'S RECHTSTREEKS
GELEVERD UIT EIGEN PRODUCTIEFABRIEK**

BLOKHUTTEN
TUINHUIZEN
ISOBOUW
HOUTBOUW
VERANDA'S
GLASWANDEN
TUINKAMERS
SERRES
ZONWERING
BESTRATING
SCHUTTINGEN

Vroegboek Voordeel

TUINBEURS BRENGT HET BUITENLEVEN BIJ U THUIS

Gelijk in het voorjaar al genieten van uw tuin? Dat kan!
Wordt het een blokhut met overkapping? een geïsoleerd buitenverblijf?
 Een veranda van aluminium of lariks douglas hout?
 Een mooie nieuwe bestrating en schutting in de tuin? Of een
garage met carport? Bij Tuinbeurs is het allemaal mogelijk.

UW VROEGBOEK VOORDELEN?

- ✓ In het voorjaar gelijk al genieten van uw tuin
- ✓ Wanneer u gebruik maakt van onze montageservice kunnen we nu 15 weken levertijd aanhouden. In het seizoen kan dit oplopen tot 25 weken
- ✓ Snellere levertijden van blokhutten, bestrating, houtbouw en veranda's
- ✓ Profiteer nu nog van de prijzen van 2020

**TIP: PRE-ORDER NU ALVAST BESTRATING
VOORKOM LANGE WACHTTIJDEN IN HET VOORJAAR
OF PRODUCTEN DIE NIET MEER LEVERBAAR ZIJN.**

Houtbouw: maatwerk zonder meerprijs

10% korting op standaard blokhutten

15% korting op alle veranda's & glaswanden

15% korting op alle veranda's & glaswanden

WIJ GAAN VERHUIZEN!

WIJ GAAN VERHUIZEN NAAR EEN NIEUWE LOCATIE IN
EMMEN PER 1 MAART 2021. DAAROM HEBBEN WIJ MEER
DAN 50 SHOWMODELLEN TE KOOP. SLA DUS NU UW SLAG!

WWW.TUINBEURSNEDERLAND.NL
Phileas Foggstraat 28 7825 AK Emmen 0591 677665

CARESSE
BOXSPRINGS & MORE

Boxspring
VOORDEEL

2850,-
1995,-

160x200 cm
VLAK

4280,-
2995,-
ELEKTRISCH
VERSTELBAAR



Alle boxsprings zijn ook in andere maten verkrijgbaar tegen meer prijs.

CARESSE 6950

Complete vlakke boxspring met tijdloos hoofdbord
• 2 pocket geveerde boxsprings • 2 pocket 500 matrassen met 7 zones • Topper 735 van HR koudschuim
• Ook in elektrisch verstelbare uitvoering v.a. 2995,-



2350,-
1495,-

120x200 cm
ELEK. VERST.

CARESSE 4600 COMFORT

Elektrisch verstelb. boxspring met hoofdbord
• Pocket 500 matras met 7 zones
• Topper 520 van hoogwaardig comfortschuim
• Ook in vlakke uitvoering



4280,-
2995,-

160x200 cm
ELEK. VERST.

CARESSE 6800

Complete elektrisch verstelbare boxspring met hoofdbord
• 2 Pocket 500 matrassen met 7 zones
• Topper 730 van HR koudschuim
• Ook in vlakke uitvoering v.a. 1995,-

UW CARESSE PLATINUM DEALER VOOR DE GEHELE PROVINCIE DRENTHE

OPENINGSTIJDEN

Maandag 13.00 - 17.00
Dinsdag 09.30 - 17.30
Woensdag 09.30 - 17.30
Donderdag 09.30 - 20.00
Vrijdag 09.30 - 17.30
Zaterdag 09.30 - 17.00



sinds 1963

BOSMA BEDDEN EMMEN

Nijbracht 84 A, 7821-CA Emmen
tel. (0591) 64 83 28

emmen@bosmabedden.nl, www.Bosmabedden.nl



24 december geopend tot 17.00 uur
2e kerstdag geopend van 12.00 - 17.00 uur
27 december koopzondag van 13.00 - 17.00 uur

Lieslot Adams van Ekoplaza, de biologische supermarkt in Emmen: "2 jaar na de overname ben ik enorm blij en trots op wat we allemaal hebben bereikt."

Door Miranda Wolters

Volgende maand is het alweer 2 jaar geleden dat Lieslot Adams de natuurwinkel aan de Wilhelminastraat in Emmen overnam van de vorige eigenaar. Al snel stapte ze over naar de Ekoplaza formule, een landelijke keten van biologische supermarkten waar je alles vindt op het gebied van biologische voeding, persoonlijke verzorging en zelfs diervoeders.

"Samen werken aan een leukere en groenere wereld is de missie van Ekoplaza en die sluit helemaal aan bij mijn persoonlijke missie. Met de verkoop van biologische producten wil ik mijn steentje bijdragen aan een beter welzijn en goede gezondheid voor iedereen én hun omgeving," vertelt Lieslot. "Alles wat je in de 'normale' supermarkt vindt ligt bij ons ook in de winkel waarbij we alle producten zoveel mogelijk lokaal inkopen." Alle producten zijn biologisch, er wordt bij de productie geen gebruik gemaakt van pesticiden of chemicaliën en je vindt bij Ekoplaza geen gemanipuleerde voeding of voeding met toegevoegde synthetische E-nummers en kleur- geur- en smaakstoffen. Dit maakt dat biologische voeding qua smaak écht veel puurder en lekkerder is.

Groei door uitbreiding

Met de overstap van natuurwinkel naar Ekoplaza werd de winkel al een flink stuk lichter en moderner en nodigde daardoor ook veel nieuwe klanten uit om eens binnen te komen lopen. Afgelopen september werd de winkel grondig verbouwd en door het naastgelegen pand bij de bestaande winkel te voegen nog een stuk groter. "Dit maakte het voor ons mogelijk om het assortiment nog verder uit te breiden, een mooie volgende stap in de groei van Ekoplaza Emmen," aldus Lieslot. Het assortiment verspreiden is nog kleurrijker geworden en er is nog meer keuze in zuivel, vleesvervangers en diepvriesproducten. "Nieuw is ook de 'versbak'," vertelt Lieslot. "In de versbak vind je dagelijks een uitgebreide keuze in kant-en klaar maaltijden. Deze kun je in zowel de pan, oven als magnetron opwarmen." Door alleen maar verse en gezonde ingrediënten in de kant- en klaar maaltijden te gebruiken is deze optie nog steeds een goede en gezonde keuze. De vernieuwde winkel is ruim en overzichtelijk ingericht waardoor het nog prettiger winkelen is geworden.

Groente, fruit en brood

Op de groente- en fruitafdeling vind je producten die afkomstig zijn van bedrijven dichtbij huis. Niet alleen veel smaakvoller vanwege het feit dat ze biologisch geteeld zijn maar ook een stuk beter voor onze leefomgeving doordat er bijvoorbeeld geen lange transporten nodig geweest zijn



om ze in de winkel te krijgen. Rond de feestdagen zijn er ook nog eens veel speciale fruit- en groentesoorten te verkrijgen voor het bereiden van bijvoorbeeld een feestelijk kerstdiner. Op de broodafdeling is er keuze uit verschillende soorten brood, gebak en koek. Zelfs een lekker afbakbroodje voor het kerstontbijt en in de koeling er vlak naast vind je dan allerlei lekkere kaasjes en (vegan) smeersels voor op het broodje.

Vlees en vegan producten

Biologisch vlees mag ook niet ontbreken in het assortiment. Dit biologische vlees is afkomstig van koeien, varkens of schapen die in een groot Nederlands natuurgebied leven en grazen. Het vlees van deze dieren krijgt door het grazen van de gewassen en kruiden in dat natuurgebied een unieke smaak. Wil je voor kerst een heerlijke rolade of hele kip in de oven bereiden? Geen probleem, ook dat ligt bij Ekoplaza in de koeling of diepvries. Tot slot zijn de unieke biologische wijnen het vermelden waard. De zijn laag in het nitriet gehalte, het ingrediënt dat vaak bestempeld wordt als hét ingrediënt dat hoofdpijn veroorzaakt. Lieslot: "De druif bevat van nature ook al nitriet en dat maakt het toevoegen van veel nitriet helemaal niet nodig."

Alle wijnen zijn daarnaast veganistisch geklaard. Drink je tijdens het kerstdiner of borrel op oudejaarsavond liever een (gluten) vrij biertje dan is dat natuurlijk ook een mogelijkheid.

"Trots op wat we bereikt hebben."

Nu, na 2 jaar, bestaat het team van Ekoplaza Emmen uit in totaal 14 medewerkers en heeft de supermarkt bewezen aan de groeiende vraag naar biologische producten te voldoen. Mensen waren zich de laatste tijd al bewuster van wat ze eten en het feit dat biologische voeding veel gezondheidsvoordelen op kan leveren en dat bewustzijn is sinds de uitbraak van het coronavirus alleen maar groter geworden. "Ik ben dan ook enorm blij dat we met onze mooie supermarkt aan de vraag en behoefte van de klant kunnen voldoen en daarnaast enorm trots op wat ik, samen met het hele team, de afgelopen 2 jaar bereikt heb!" aldus Lieslot.

Ekoplaza Emmen

Wilhelminastraat 50A | Emmen
Tel: 0591 - 649 770 | www.ekoplaza.nl
Facebook: www.facebook.com/Ekoplazaemmen



Ekoplaza Emmen | Wilhelminastraat 50A

ekoplaza.nl [/ekoplaza](https://www.instagram.com/ekoplazabio) [ekoplazabio](https://www.facebook.com/Ekoplazaemmen) [ekoplaza](https://www.facebook.com/Ekoplazaemmen)

Openingstijden:

Ma t/m do 08.30 - 18.30 uur
Vrijdag 08.00 - 18.30 uur
Zaterdag 08.30 - 18.00 uur

Kinderen, het was je allergrootste wens!



Als opvoeden soms wat zwaar voelt, kijk ik graag met je mee!

Als kind droomde je er al van. Moeder worden. Je zag het helemaal voor je, een grote keukentafel. Kopjes thee, samen spelletjes spelen, fijne gezinsvakanties. Moeder ben je geworden, maar het is allesbehalve gezellig. Je doet zo je best, maar niks lijkt te werken. Bij alles wat je doet of zegt lijkt het alleen maar erger te worden. Je voelt je zo machteloos, dit moet anders, maar hoe?

Je moet naar de supermarkt. Liever ga je niet, want je weet wat er staat te gebeuren. Voor dat jullie weg gaan loopt de spanning al bij je op. Je wilt je kindje voor in het winkelwagentje zetten, je weet dat hij anders wegloupt. En naar je luisteren doet hij echt niet. Hij schreeuwt, huilt en hij spartelt enorm tegen. Na flink geworstel en veel afleiding lukt het je toch. Natuurlijk ziet hij iets wat hij graag wil hebben. Twijfel, zal ik toegeven? Maar je houdt je sterk en zegt NEE. En dat is precies wat hij niet wil horen. Hij krijgt een enorme woedeaanval. Hij zegt hele nare dingen en, als klap op de vuurpijl, slaat hij je ook nog. Je voelt de ogen van de

andere mensen prikken in je rug. Je voelt hun afkeuring. Je schaamt je rot en voelt je enorm ongemakkelijk. Het huilen staat je nader dan het lachen, het liefst zou je door de grond zakken. Op van de zenuwen winkel je verder. Je voelt je helemaal leeggezogen. Al je energie is op.

Het leek je zo leuk. Twee kinderen. Zo hebben ze altijd iemand om mee te spelen. Want met zijn tweeën is het toch zoveel leuker. Maar helaas, niets is minder waar. Je oudste is jaloers op de jongste. Hij pakt zijn speelgoed af. En als je niet goed oplet, dan slaat of duwt hij ook nog. Je kan het niet uitstaan. Boos word je ervan. Er is de hele dag ruzie en je voelt je meer een politieagent. Het enige moment dat ze vredig naast elkaar kunnen zitten is op de bank voor de tv. Je wilt dit eigenlijk niet, maar je bent er zo zat van.

Je wilt alleen maar heel even rust!

Hoe zou het voor je zijn, als jij weer kunt genieten van het opvoeden. Dat het allemaal weer wat makkelijker gaat. Dat als je naar je kind kijkt, je weer vlinders in je buik voelt, in plaats van een baksteen. Dat kan!

Paulien Többen is opvoed- en kindercoach van 2 tot 12 jaar. Vragen waar ouders mee komen zijn onder andere: ik ben twee en zeg nee, peuterpubertijd, niet luisteren, brutaal gedrag, boos, driftbuien, angsten, uit bed komen, niet willen slapen, faalangst, ruzie en moeilijk gedrag na een scheiding.

Wil jij weten of Paulien iets voor je kan betekenen? Neem dan vrijblijvend contact met haar op. mail@ukudlala.nl | 0653793434 | www.ukudlala.nl UKUdala Borger | Eelderwolde | Online coaching

Adverteren in
RegioMagazine
Emmen?
Bel Marc Zegerius:
06 - 50 64 78 39

Vraag ook naar de
doorplaatsingsmogelijkheden
naar
Stadskanaal - Westerwolde
Borger-Odoorn

Lasterie Shop

THUNDER KING

1 DOOSJE Á 4 STUKS € 1,90
5 DOOSJES: € 1,75 PER DOOSJE
10 DOOSJES: € 1.60 PER DOOSJE

VERKOOP 29-30-31 DEC.
Lasterie Shop Schöninghsdorf
Casper Gerd Altenberger strasse 3, Haren
www.vuurwerk-duitsland.de

Bomen zagen Takken snipperen Stobben frezen



Coniferen Dennen Wilgen
Struiken Populieren etc
Voordelig Snipperen!

Brandhout Houtsnippers Stamhout
Inkoop - Verkoop

Brouwer Groen en Grondig

Veelerveen 06-53838387 Harry
Bellingwolde 06-12607818 Koenraad

HOOGWERKERSGRONINGEN.NL
Facebook: Brouwer Groen en Grondig

3 Aanbiedingen Stomerij E.E.R.



€5,-
waardebon
(1 per klant)

20%
naar keuze

Suède/leren
Jassen
25%

Geldig t/m 31 december 2020
tegen inlevering van deze bon



Met de auto?
Via Westerstraat
bereikbaar aan
achterzijde.

Stomerijeer.nl • Noorderstraat 9 - Emmen • 0591-612298

Colofon

UITGAVE VAN:

UITGEVERIJ OLYMPIA - 0599 61 33 36

UITGEVER:

MARC ZEGERIUS - 06 50 64 78 39

REDACTIE & FOTO'S:

MIRANDA WOLTERS, MARTIN ZAAGMAN
& ROBIN GIESEN

ADVERTENTIES:

MARC ZEGERIUS, LOUW ROUKEMA,
JOHN TEN HOFF EN FEIKE VAN DEN BERG

OPMAAK:

STUDIO WEEK IN WEEK UIT
0599 - 61 33 36

DRUK:

HOEKSTRA KRANTENDRUK, EMMELOORD

VERSPREIDING:

FROWEIN, EMMEN (0591 - 677 520)
HUIS-AAN-HUIS VERSPREID IN DE
GEMEENTE EMMEN

WWW.REGIOMAGAZINE.NL

Adverteren in
RegioMagazine Emmen?
Bel Marc Zegerius:
06 - 50 64 78 39

Het volgende
RegioMagazine verschijnt
in januari 2021!

Win een prachtige FC Emmen vlinder gemaakt door Geka Mozaïek uit Emmen!

Zoals u eerder in dit RegioMagazine heeft kunnen lezen maakt het creatieve echtpaar Karel Braams en Gea Braams - Geugies al jaren de meest prachtige mozaïek kunstwerken onder de naam Geka Mozaïek.

"Ook wij wilden de lezers van RegioMagazine natuurlijk graag de kans geven om een door ons gemaakt mozaïek kunstwerk te winnen en na kort beraad bedachten we dat een vlinder met daarop een mozaïek in de kleuren van 'ons' FC Emmen een toepasselijk cadeau zou zijn." vertelt Karel. "Een vlinder omdat deze gewoon bij Emmen hoort en het mozaïek in de kleuren van FC Emmen omdat ook wij de club een warm hart toedragen, zeker nu ze vanwege het coronavirus zonder publiek moeten spelen en het in de competitie erg lastig hebben." vult Gea hem aan.

Karel: "Ik ben met het idee aan de slag gegaan en dat bleek nog niet zo gemakkelijk. We wilden zowel de vorm als de kleuren van het shirt van FC Emmen op de vlinder in mozaïek aanbrengen en dat werd uiteindelijk best wel een puzzel, maar het is ons gelukt." Overigens hebben Karel en Gea uiteindelijk meerdere exemplaren van de vlinder gemaakt die voor de liefhebber ook gewoon te koop zijn. Mocht u dus niet winnen en toch graag een vlinder willen kopen dan kan dat, neem daarvoor even contact op met Geka Mozaïek.

Geka Mozaïek

Prinsenvaan 72 | 7822 GJ Emmen
Telefoon: 0591 615 300
www.geka-mozaiek.nl



EEN MOOIE KANS OM DIT BIJZONDERE JAAR GOED AF TE SLUITEN...

EINDEJAARSVOORDEEL OCCASIONKORTING BIJ AUTOBEDRIJF HABO

Bij Autobedrijf HABO profiteert u aan het einde van dit jaar van uitzonderlijk veel voordeel! Wij beseffen ons dat onze super-aantrekkelijk geprijsde auto's een aanzienlijke toeloop in onze

showroom kunnen veroorzaken. Omdat wij waarde hechten aan uw veiligheid, houden wij ons strikt aan de RIVM richtlijnen. Zo kunt u op verantwoorde wijze uw nieuwe auto bewonderen.

2e KERSTDAG DEC. 11.08-16.00	ZONDAG DEC. 11.09-16.00	MAANDAG DEC. 09.08-17.00	DINSDAG DEC. 09.09-17.00	WOENSDAG DEC. 09.08-17.00
26	27	28	29	30

RUIM 75
OCCASIONS

UNIEK
EINDEJAARS-
VOORDEEL OP
VEEL VAN ONZE
OCCASIONS

HOGЕ
INRUILPRIJZEN

U BEZOECT
VEILIG EN
VERANTWOORD
ONZE
SHOWROOM

HABO
AUTOBEDRIJF



Autobedrijf HABO, Handelsweg 8, Emmen, T (0591) 625 513 www.autobedrijf-habo.nl



Schutrups in Exloo is al jaren een begrip in schoenenland

Schutrups schoenen bestaat al bijna 100 jaar en is niet meer weg te denken uit het noorden van het land. Schutrups heeft als doelstelling dat het een totaalconcept wil neerzetten. De doelstelling is om een belevenis te maken van schoenen kopen. In de winkel staan een stuk of tien Chesterfield-banken, er is een café, er staan verschillende motoren en het kantoor is een boomhut. Dit draagt allemaal mee aan de belevenis. Schutrups is meer dan alleen een winkel, achterin de winkel is een groot zorgcentrum voor voeten met tien spreekkamers. Schoenen kunnen worden gerepareerd en/ of aangepast worden. Al deze verschillende serviceverleningen zorgt ervoor dat Schutrups erg populair is in het noorden van Nederland.

Unieke winkel / de perfecte schoen voor jou

Veel mensen weten hun weg te vinden naar de winkel en daar staat een gemotiveerd en goed team van adviseurs klaar om deze mensen te helpen met het vinden van het juiste paar schoenen. Om mensen te kunnen helpen met het vinden van de juiste schoenen is uitgebreide kennis nodig van de verschillende merken en schoenen, maar ook van de typen voeten die er zijn. Het team van adviseurs in de winkel beschikt over deze kennis door vele trainingen en jarenlange ervaring. Daarnaast is er altijd een podoloog aanwezig op de winkelvloer, voor het geval de adviseur er niet helemaal uit komt. Maar doordat de adviseurs uitgebreide kennis hebben zijn zij beter in staat om de klant juist te adviseren en te helpen waardoor de tevredenheid van klanten in de winkel hoog is. Deze goede ervaring brengt klanten in een later stadium weer terug bij Schutrups.

Specialistische voetzorg / voor gezonde voeten

Wij hebben ruime ervaring in onder meer podologie, podotherapie, sportpodologie, orthopedie en pedicure. Ons gekwalificeerde team kan nagenoeg alle voetproblemen en houding gerelateerde klachten verhelpen of verlichten. Wij hebben een team die gespecialiseerd zijn in de verschillende onderdelen van de voetzorg. Bij pijnlijke of vermoeide voeten of beperkt worden in de bewegingsvrijheid, kan de podoloog je helpen. Bij klachten aan de voet die komen door een verkeerde stand van de voet of een verkeerd looppatroon kan de podotherapeut ingeschakeld worden. Bij podopostuaal therapie wordt er gekeken naar elke afwijking van de stand van de voeten en houding.

Bij de voetzorg worden verschillende onderzoeken gedaan en kunnen zolen ter plekke worden aangepast of gemaakt. Kleine aanpassingen aan zolen kunnen ook direct worden aangepast, zodat je je zool direct weer mee kan nemen. Terwijl je wacht kun je genieten van een lekker bakje koffie in het loungecafé.

Schutrups Works / pijnvrij werken

Pijnlijke voeten en voetklachten komen niet alleen thuis voor, men heeft hier op dagelijkse basis last van. Dit betekent ook dat men pijnlijke voeten en voetklachten ervaren tijdens en op hun werk. Om bedrijven en werknemers een helpende hand te bieden hebben wij een nieuwe bedrijfstak opgericht; Schutrups Works. Schutrups Works staat voor veilige werkschoenen, want het is erg belangrijk dat werkschoenen perfect aansluiten bij de voet en werkomstandigheden, daarbij letten wij op gewicht, stabiliteit, breedte, classificering en certificering. Ook kunnen wij speciale werkszolen leveren, volledig gecertificeerd en erkend. Door aangemeten werkszolen met werkschoenen te dragen kan je vervelende klachten voorkomen zoals branderige voeten, hielklachten, voorvoetklachten, knieklachten en houdingsklachten.



De bekende containerverkoop dit jaar online

Nu de nieuwe lockdown van toepassing is, moeten wij creatief zijn. Daarom wordt de containerverkoop dit jaar online gehouden op www.schutrups.nl. Op de webshop van Schutrups kan je 'ouderwets' koopjes scoren per container. De schoenen kunnen worden opgehaald bij een uniek en gezellig pick-up point bij Schutrups in Exloo. Je krijgt als jij jouw bestelling ophaalt een heerlijk bordje poffertjes. De kinderen kunnen een gratis knuffel bij de bestelling krijgen. Niet in staat om de schoenen op te halen? Schutrups verzendt de schoenen ook. De online container verkoop begint op tweede kerstdag om 10:00 uur.

Wij namens Schutrups wensen je een fijne kerst en een gelukkig nieuwjaar! WWW.SCHUTRUPS.NL

REGIO MAGAZINE
Succes door Reclame!

Nieuw in Emmen: The Dinnerclub Emmen

Door Miranda Wolters

Maurice Jansen nam onlangs Grand Café Markant in het centrum van Emmen over van vorige eigenaar Ronald Grevink en besloot het interieur flink aan te passen en er een ander soort horecazaak in te vestigen. De Emmenaar is onder meer eigenaar van het Amerikaanse steakhouse Good Fella's in Barger-Oosterveld en het Ierse restaurant Flanagan's in Weerdinge. De nieuwe zaak aan het Marktplein gaat verder onder de naam "The Dinnerclub Emmen" en zal onder leiding van bedrijfsleider Ron Buurman een mooie aanvulling op het al bestaande horeca aanbod in het centrum worden.

"Afgelopen 1 november kregen we de sleutel van het pand en vrijwel direct zijn we begonnen met het leeghalen ervan." vertelt Ron. "Aan de buitenkant is er niet zo heel veel veranderd maar binnen wordt direct duidelijk dat we het hele interieur hebben aangepakt." Zo is de oude bar eruit gehaald en is er een nieuwe in het midden van de ruimte geplaatst zodat er straks als vanzelf meer direct contact met de gasten zal zijn.

Qua interieur is er gekozen voor trendy en modern met mooie stoffen stoelen en banken waarop je prima een hele avond heerlijk kunt zitten. Het interieur valt het beste te omschrijven als trendy maar niet exclusief met een knipoog naar sjiek. Hier en daar vind je elementen die daar weer totaal haaks op staan zoals een want met graffiti of iets anders onverwacht. "Precies zoals de bedoeling was." aldus Ron. "The Dinnerclub Emmen is straks het restaurant waar je naartoe gaat voor een hele avond lekker eten en drinken. We willen graag dat iedereen zich straks bij ons thuis voelt en dat je niet het idee hebt dat je binnen 2 uur weer buiten moet staan omdat de volgende gast wacht." Over het hele concept van The Dinnerclub is goed nagedacht, tijdens de verbouwing werd een en ander nog gefinetuned zodat alles klopt.

Op de menukaart van The Dinnerclub Emmen vind je straks gerechten die je ongetwijfeld al kent maar die nu nét iets anders, eigentijds, gepresenteerd zullen gaan worden.



"We hebben ook over de menukaart natuurlijk goed nagedacht." legt Ron uit. "Zo serveren we straks verschillende vlees- en visgerechten maar zullen er ook variaties zoals bijvoorbeeld sushi op de kaart te vinden zijn. En, ook erg belangrijk, ook lekkere vegetarische gerechten." Verder wil Ron over het menu en de beleving van straks alleen nog kwijt dat er tussen de gangen door ook kleine gerechtjes geserveerd zullen worden. "Laat je verder maar gewoon verrassen door de kaart als je het restaurant straks bezoekt, we weten zeker dat er voor iedereen iets van zijn of haar keuze op de menukaart te vinden is." zegt hij hierover.

De verbouwing is inmiddels afgerond en The Dinnerclub Emmen is er klaar voor. Helaas is het coronavirus op dit

moment nog niet klaar met ons en wordt er met de officiële opening gewacht op het moment dat de horeca weer open mag. Houd ondertussen zowel de Facebookpagina als het Instagram account van The Dinnerclub Emmen in de gaten voor alle laatste nieuwtjes en inkijkjes in het restaurant, Ron en de rest van het team hebben er ontzettend veel zin in om van start te kunnen gaan!

The Dinnerclub Emmen

Marktplein 62 | Emmen

Tel: 0591 - 646 045

Facebook: www.facebook.com/dinnerclubemmen

Instagram: www.instagram.com/dinnerclubemmen



Bouw-en timmerbedrijf Van Lier Houtbouw is een veelzijdig bouwbedrijf die werkzaamheden uitvoert op het gebied van verbouwing, onderhoud en uitbouw.

Tevens bent u voor prachtige tafels voor een betaalbare prijs ook bij ons aan het juiste adres. Wij verkopen onder anderen boomstamtafels, picknick-banken en epoxy tafels.



UW HUIS IS ONZE PASSIE!

Wij zijn gespecialiseerd in luxe houtbouw op maat, zowel voor in en rondom uw huis. Bij Van Lier Houtbouw kun je terecht voor moderne houtbouw zoals overkappingen, tuinhuisen en tafels!

Wij wensen u héérlijke feestdagen!

Met die lekkere koffie...
UIT EMMERCOMPASCUUM!

Erik van der Lei

JURA E 80
adv. prijs
nieuw Euro 1249,00
Nu bij Leico
Gebruikt en gereviseerd
750,-
24 mnd. garantie!

JURA C 60
adv. prijs
nieuw Euro 799,00
Nu bij Leico
Gebruikt en gereviseerd
375,-
12 mnd. garantie!

JURA E 60
adv. prijs
nieuw Euro 899,00
Nu bij Leico
Gebruikt en gereviseerd
550,-
24 mnd. garantie!

JURA J 9.3
adv. prijs
nieuw Euro 2100,00
Nu bij Leico
Gebruikt en gereviseerd
799,-
12 mnd. garantie!

LEICO
koffie

LEICO Oosterdiep w.z 9
7881 GK - Emmercompasuum
Tel.0591-353111
www.leico.nl

Koffieservice Moes

Storing? Bel: Ma. t/m vr. : 06-15287879

Koffieservice Moes: voor onderhoud en reparatie aan koffiemachines. Wij zijn gespecialiseerd in reparatie en onderhoud van uw Jura, Nivona, Gaggia, Saeco, Siemens, Bosch, Rheavandors, Animo, en vele andere merken. Ook voor uw inbouw koffiemachine doen wij reparatie.

Als u een storing heeft kunnen wij die verhelpen.

Wij onderzoeken eerst het probleem van de machine en brengen u dan op de hoogte van de reparatie en kosten. Bij een jaarlijkse servicebeurt voorkomt u lekkage en vuil waardoor u een slechte smaak aan u koffie krijgt, en u zal minder problemen krijgen met uw koffiemachine.

Voor vragen of informatie kom naar Leico en maak kennis met uw Koffiemachinemonteur.

Patrick Moes!

Koffieservice Moes
Oosterdiep WZ 9
7881GK Emmer-compasuum
Tel. 06-15287879

Email: info@koffieservicemoes.nl
www.koffieservicemoes.nl

EISINGA
&
BRANDS

www.eisinga-brands.nl
tel 0591-351048
EP Schuilinghstraat 11
Emmer-Compasuum

O.a dealer van:
Heritage - Damixa - Vtwonen



Voor het realiseren van uw nieuwe badkamer
of voor uw nieuwe vloer.



AUTOSCHADE
EISINGA

Uw autoschade in goede handen!

GRATIS vervangend vervoer tijdens de reparatie

Desgewenst hulp bij invullen schadeformulier

GRATIS wassen
bij aflevering.

**WIJ WENSEN IEDEREEN FIJNE FEESTDAGEN
EN EEN VOORSPOEDIG NIEUWJAAR!**



Hoofdkanaal WZ 68 | Emmer Compasuum | Tel. 0591-351000
WWW.AUTOSCHADEEISINGA.NL

Liefhebbers van fotografie gaan naar de Snelprinter in Emmen

Door Miranda Wolters

Sinds jaar en dag is de Snelprinter een bekend adres in Emmen en omgeving voor alles wat met fotografie te maken heeft. Gerard Vis heeft al zo'n 45 jaar ervaring in de fotografiebranche en nam de Snelprinter 4 jaar geleden over van de vorige eigenaar. De afgelopen jaren is er voor wat betreft fotografie veel veranderd, we fotograferen eigenlijk alleen nog maar digitaal dat betekent ook grote veranderingen in techniek en apparatuur voor het maken van de mooiste foto's.



Op 1 oktober jl. verhuisde de Snelprinter naar het nieuwe pand aan de Derkstraat 2 in Emmen, precies op de kruising van de Derkstraat met de Hoofdstraat en de Stationsstraat. "We hebben nadat we de sleutel hadden gekregen ontzettend hard gewerkt aan de inrichting van de winkel en konden uiteindelijk de deuren eerder openen dan ik gepland had," zegt Gerard. In de winkel is een compleet nieuwe en professionele fotostudio voor het maken van pasfoto's ingericht en vindt u er verder alles op het gebied van fotografie.

Grootste collectie tweedehands camera's en lenzen in heel Drenthe

Zo biedt Gerard op het gebied van tweedehands camera's en lenzen de grootste keuze in heel Drenthe. "Gemiddeld

heb ik zo'n 70 bodies op voorraad en zijn er altijd zo'n 100 lenzen beschikbaar." aldus Gerard. Deze occasions zijn allemaal getest en vanwege de vaak enorm hoge aanschafprijzen van nieuwe apparatuur zijn ze erg gewild. "Maar daarnaast verkoop ik ook nog de 'ouderwetse' analoge camera's en andere benodigdheden voor analoge fotografie. Eigenlijk zou je rustig kunnen zeggen dat ik een ouderwetse fotowinkel ben." Vanwege de fluctuerende verkoopprijzen zijn nieuwe camera's overigens alleen op bestelling te leveren.

Naast camera's en lenzen vindt u in de winkel ook alle andere benodigdheden en accessoires op het gebied van fotografie. Zo zijn er filters in alle soorten en maten, van kwalitatief goede merken want volgens Gerard zet je onder een mooie Mercedes immers ook geen goedkope velgen. Ook zijn er tassen, een keur aan (studio) verlichting en statieven verkrijgbaar en beschikt Gerard over een enorme collectie fotolijsten- en albums.

Mede dankzij de digitale fotografie en het gemak ervan zijn er tegenwoordig ontzettend veel hobbyfotografen actief. Zij ontdekken al spelenderwijs de verschillende mogelijkheden van hun camera's maar dat is ook het advies dat Gerard aan iedereen die in het bezit is van een digitale camera zou willen meegeven. "Op de automatische stand fotograferen kan iedereen maar een camera biedt zoveel meer mogelijkheden. Speel daarom met licht, probeer verschillende standen en ontdek op die manier de fun van het fotograferen."

Inkt cartridges, kopieën en foto's afdrukken

Behalve voor alle bovengenoemde producten kunt u bij de Snelprinter ook terecht voor het maken van een

zwart-wit of kleurenkopie op zowel A4 als A3-formaat, inkt cartridges voor uw printer én natuurlijk ook voor het afdrukken van uw foto's. Binnenkort beschikt Gerard ook over een Kodak Kiosk waarmee u uw foto's heel eenvoudig direct vanaf uw Android of Apple smartphone, een geheugenkaart of USB-stick kunt laten afdrukken. Gewoon per stuk of zelfs in een mooie kalender of sprankelende kerstkaart, er zijn talloze mogelijkheden.

Zoals gezegd beschikt de Snelprinter over een professioneel ingerichte fotostudio voor het maken van de juiste, goedgekeurde en mooie pasfoto's. Elders in de krant vindt u de advertentie met daarin een hele mooie openingsaanbieding!

De Snelprinter

Derksstraat 2 | Emmen | Tel: 0591 - 643 615

www.snelprinter.nl

Facebook: www.facebook.com/desnelprinter

DE SNELPRIJTER

Derksstraat 2, 7811 AJ Emmen

WAARDEBON

6 pasfoto's voor 5⁰⁰

DIRECT
KLAAR

Alleen tegen inlevering van deze bon en geldig tot uiterlijk 31 december 2020.

**Adverteren in
RegioMagazine
Emmen?
Bel Marc Zegerius:
06 - 50 64 78 39**

**Vraag ook naar de
doorplaatsingsmogelijkheden
naar
Stadskanaal - Westerwolde
Borger-Odoorn**

Bosma Bedden blijft bereikbaar voor klanten

EMMEN – Van de een op de andere dag moesten dinsdag de niet-essentiële winkels vanwege de toegenomen dreiging van het coronavirus de deuren sluiten. Die mededeling van premier Rutte kwam hard aan bij de winkeliers, die het toch al zo moeilijk hebben na de eerdere sluitingsperiode. Hoe houd je in deze crisis je hoofd boven water is dan de vraag. Een van de lokale ondernemers die in deze moeilijke tijd klaar blijft staan voor zijn klanten is Bosma Bedden in Emmen.

"Onze winkel moet begrijpelijkerwijs dicht tot 19 januari, maar dat betekent niet wij onze klanten in de steek laten", zegt Gerrie Bosma. "Iedereen die iets bij ons heeft besteld krijgt het sowieso thuis geleverd. Onze bezorging gaat dus gewoon door." Bosma geeft aan dat de veiligheid en gezondheid van de klanten en medewerkers daarbij leidend en het allerbelangrijkste is. "We volgen daarom de berichtgeving van de overheid op de voet en nemen de daarbij behorende maatregelen."

"Maar", adviseert Bosma, "juist nu is goed slapen ontzettend belangrijk om fit en sterk te blijven. Of om uit te rusten en bij te komen als je door ziekte geveld bent. Corona vergt zowel fysiek als psychisch veel van ons. Ga daarom op tijd naar bed, probeer een vast ritme aan te houden en beweeg overdag voldoende. We vertrouwen erop dat we met alle voorzorgsmaatregelen, zorgvuldigheid en klaar staan voor elkaar, deze uitbraak doorstaan. Wij bewaren ondertussen de rust, want dat is wat we al ruim zestig jaar doen."

Omdat een gang naar de winkel momenteel niet mogelijk is, komen de medewerkers van Bosma bij de klanten thuis om onder meer persoonlijk advies te geven over matrassen, boxsprings en dekbedden. Is dat een probleem, dan is het nu al mogelijk om een winkelafspraken in te plannen voor na de huidige lock down. "We helpen onze klanten nu en ook in het nieuwe jaar graag met persoonlijk slaapadvies, op een moment dat het hen goed uitkomt. Zorg goed voor elkaar en blijf gezond."

Maak nu een afspraak via www.bosmabedden.nl of bel 0591 648328 of 0629 411212.

Mailen kan ook naar emmen@bosmabedden.nl

Eindejaars acties bij van Peer slaapcomfort:

Selected Boxspringset

**Box |
&
More**

*Jan van Peer: "geniet
van heerlijk comfort
en stijlvolle looks"*

vlak ~~1999~~

1399

alle maten*

verstelbaar 1999*

in 3 verschillende kleuren

Zie ook: www.beddenzaak.nl

* Snel leverbaar in de maten 160x200, 180x200 en 180x210 in de kleuren Cape: Dark Grey, Zinc en Taupe.
Ook leverbaar in andere maten en kleuren. Informeer naar de mogelijkheden. Prijswijzigingen en/of zetfouten voorbehouden.

Auping Pullman Velda Beddinghouse M LINE Beddinghouse Silvana

Jan van Peer **Slaapcomfort**

Sinds
1901

Derksstraat 42 - 7811 AJ - Emmen-Centrum Tel. 0591 - 614 033



SPECIALE KERSTBIJLAGE 2020

REGIOMAGAZINE Succes door Reclame!

IN DEZE BIJLAGE:

- Kerst- en Nieuwjaarswensen van ondernemers uit de regio
- Interviews met ondernemers uit de regio
- Kerst-Logo-Spel
MAAK KANS OP
GEWELDIGE PRIJZEN!

REGIOMAGAZINE
Succes door Reclame!



RESTAURANT
De Gaffel

Odoorneweg 1 - 7872 PA Valthe - (0591) 51 35 36
E-mail: info@restaurantdegaffel.nl
Website: www.restaurantdegaffel.nl

RegioMagazine Emmen: 'Uitgebreide aandacht en de laagste advertentiekosten'

EMMEN – Marc Zegerius ontfermt zich sinds maart dit jaar vol overgave over de fonkelnieuwe ondernemerskrant 'RegioMagazine Emmen'. De accountmanager en voormalig profvoetballer weet wel hoe het werkt in de wereld van advertenties. "Gepokt en gemazeld, noemen ze dat heel mooi. Doordat ik een kwart eeuw werkervaring heb opgebouwd bij Boom Uitgeverij, weet ik inmiddels wel hoe het werkt. Zorgen voor je klanten en oprecht zaken doen. Dat zijn belangrijke pijlers", verklaart Zegerius aan zijn keukentafel.

Belangrijke pijlers of niet, de ondernemerskrant komt voor het eerst uit de drukpersen in de coronamaand, maart 2020. De zeventiende om precies te zijn: "Dat was erg lastig natuurlijk. Je start met de beste bedoelingen en maakt een bedrijfsprognose, maar dan komt het coronavirus om de hoek en kunnen alle plannen terug naar de tekentafel", vertelt Zegerius. Het gevolg daarvan is dat het nieuwe magazine, dat eens in de maand uitkomt, de tweede maand meteen niet wordt gepubliceerd: "We hebben toen besloten een pas op de plaats te maken om de ondernemers eerst de rust en tijd te gunnen die ze nodig hadden", verklaart de uitgever.

In mei ligt er vervolgens wel een tweede editie van RegioMagazine Emmen in de brievenbus. "We hebben een ontzettend mooi product. Het is een platform voor ondernemers om hun verhaal te doen. Dankzij strakke advertorials, zoals deze, kunnen ondernemers en bedrijven hun klanten op een andere manier benaderen dan via een statische advertentie. Daarin denken we graag met onze klanten mee." In nog geen jaar tijd is RegioMagazine Emmen al een gevestigde naam binnen de ondernemerskring. "Dat komt omdat we voor iedere ondernemer een passend aanbod hebben. De drempel is ontzettend laag en die houden we laag. Daarom zijn we voor iedereen benaderbaar.



Voor de slager op de hoek en voor de multinational op het industrieterrein."

RegioMagazine Stadskanaal wordt gebruikt als voorbeeld: "Als je kijkt hoe die krant erop staat, dan kunnen we daar een voorbeeld aan nemen. RegioMagazine Stadskanaal zit gewoon geworteld in de maatschappij in die omgeving. Al meer dan twintig jaar is het een begrip daar en wij hopen in Emmen aan een soortgelijk instituut te bouwen." RegioMagazine Emmen moet breed gedragen worden in de gehele regio: "Het grote voordeel is dat we eens per maand

uitkomen en bovendien hanteren we de scherpste advertentiekosten voor onze klanten." De ondernemerskrant is toegankelijk voor alle ondernemers. "We hebben een passend aanbod voor iedereen. Ik wil deze kans dan ook benutten om ondernemers en bedrijven vooral uit te nodigen om eens bij ons te informeren", licht Zegerius toe. "Met onze volle aandacht voor de klant, kunnen we samen tot iets moois komen hier in Emmen en de wijde omgeving."

Adverteren in RegioMagazine Emmen?
Bel Marc Zegerius: 06 - 50 64 78 39

ZORG VOOR UW WELZIJN

PREVI-YOGA

Vanuit de gezondheidszorg wekelijks oefenen in:

- Bewegen (rek- en strekoefeningen)
- Goed ademen - concentreren - ontspannen
- Souplesse-opbouw en handhaving

Alles op 1,5 meter afstand

Maandagavond: Assen
Dinsdagmiddag: Westerbork 13.30 uur
Dinsdagmiddag: Grolloo 15.30 uur
Donderdagmiddag: Hoogeveen
Vrijdagmiddag: Emmen

Docent: Ria Ferment
Informatie en aanmelding: 0593-331318 of 06 53582168
E. ria.ferment@planet.nl

Tevens individuele begeleiding. Mede cursussen voor gehandicapten o.a. blinden en slechtzienden alsook bedrijfscurssussen en/of Relax Events. Stervensbegeleiding en rouwverwerking Zangeres Ria Ferment zingt en/of spreekt bij uitvaarten, herdenkingen en bijeenkomsten.

Fysiotherapie
Rien van Manen
Manueeltherapie

**WIJ WENSEN U FIJNE FEESTDAGEN
EN EEN GEZOND 2021!**

IJzertijdstraat 11 | 9531 RA Borger | Tel.: 0599 - 820207
Kruizemunt 3 | 7892 AE Klazienaveen | Tel.: 0591 - 820231
info@fysiotherapierienvanmanen.nl | www.fysiotherapierienvanmanen.nl



Onderstaande ondernemers wensen u prettige Kerstdagen en een voorspoedig 2021!

RegioMagazine



Tuin & Hof
"lifestyle"

WIJ WENSEN U FIJNE FEESTDAGEN EN EEN FANTASTISCH NIEUWJAAR!

Voor al uw cadeaus, beplanting, bemesting en nog veel meer!



De Baander 2 | 9531 MC Borger
(doorgaande weg van Borger naar Stadskanaal)

www.tuinenhof.nl

Tuin & Hof
Hoveniersbedrijf

VANUIT HET NIEUWE EKO-PUNT IN EXLOO WENSEN WIJ IEDEREEN MOOIE FEESTDAGEN EN EEN GEZOND 2021 TOE!



EKO PUNT
Exloo

KLUS PUNT
Exloo

Eko-Tours

FIETSTRANSFERIUM
EXLOO

ADRES: VALTHERWEG 1
7875 TA EXLOO

Graag tot ziens in 2021 bij het nieuwe doe-het-zelf center KlusPunt Exloo, Eko-Tours – beleef het groene avontuur en het Fietstransferium Exloo!

Groot jubileumfeest bij Autoworld van Boven in Emmen

EMMEN - Groot feest komend jaar bij Autoworld van Boven aan de Phileas Foggstraat. Het bedrijf viert in 2021 zijn 50-jarig bestaan in Emmen. Autobedrijf van Boven zelf bestond al veel langer. Het werd net na de oorlog opgericht in Erica.

Taart en acties

In 1971 streek de familie Van Boven neer op het Emmer bedrijventerrein. Tien jaar later werd het bedrijf als een van de eersten in Nederland officieel Suzuki-dealer. Een dubbel jubileum dus, reden genoeg voor taart, slingers en leuke acties. Van dat laatste gaat de klant veel merken, belooft Rosilde van Boven, die samen met broer Raymon de leiding heeft. Wat er precies gaat gebeuren blijft voorlopig nog een verrassing. 'Kijk vooral regelmatig op onze website www.van-boven.nl is het advies.'

Erkentelijk

Nog een reden tot feest is het veertigjarig jubileum van monteurs Paul en Johan. Bovendien viert receptioniste Monique ook nog eens haar tienjarig dienstverband bij Van Boven. 'Hoe bijzonder is het tegenwoordig dat werknemers zolang bij hetzelfde bedrijf werkzaam zijn. We zijn ze zeer erkentelijk voor alles wat ze in de afgelopen jaren voor ons bedrijf hebben gedaan en hopen dat ze daar nog een tijdje mee doorgaan.'

Echt familiebedrijf

Rosilde is er trots op dat er weinig verloop is bij Van Boven. 'We zijn een echt familiebedrijf met veel aandacht voor de persoon achter de klant en de medewerker. We hebben veel vaste klanten die echt al jaren bij ons komen. Ze horen bijna bij de familie. 'We kennen ze niet alleen persoonlijk goed maar ook hun auto.'

Twee jaar garantie op onderdelen en arbeidsloon.

Ook zonder jubilea is auto-reparatie en/of -onderhoud bij dit familiebedrijf zeker de moeite waard.' Als enige autobedrijf in Emmen geeft Van Boven namelijk twee jaar garantie op onderdelen en arbeidsloon. Bovendien krijgt de klant er



ook nog eens gratis 24/7 (Europese) pechhulp bij cadeau. Voor alle merken geldt dat de fabrieksgarantie bij onderhoud en reparatie behouden blijft.

Carprof

Deze service hoort bij de Carprof-formule, waar het bedrijf bij is aangesloten. Klanten kunnen er daardoor ook op rekenen dat er bij reparatie altijd originele A-merk onderdelen gebruikt worden. Dat geldt trouwens zeker niet alleen voor de Suzuki. Ook voor alle andere merken kunnen autobezitters aan de Phileas Foggstraat 10 terecht. Carprof is uitgeroepen tot de beste formule van Nederland. We zijn dan ook trots dat we daar deel van uit maken,' aldus Rosilde.

Leaseauto's

Niet alleen particuliere, maar ook leaseauto's zijn bij de garage in goede handen. Het bedrijf verzorgt het onderhoud in opdracht van grote leasemaatschappijen. De auto wordt indien nodig gehaald en teruggebracht en krijgt gegarandeerd gelijkwaardig vervangend vervoer mee terug. Autoworld van Boven is aangesloten bij Leaseprof.

Occasions

Ook wie op zoek is naar een nieuwe of gebruikte auto, heeft bij Van Boven genoeg te kiezen.



Verzorgd Wonen in Exloo

Wij wensen u gezellige feestdagen en een gelukkig nieuwjaar!

Kleinschalige woonzorgvoorziening voor ouderen met 24-uurszorg en dagbesteding

Zuiderhoofdstraat 20, 7875 BX EXLOO | www.verzorgdwoneninexloo.nl



rondomrelaties
geef(t) zin aan het leven

Alina de Roo 06-51068687 www.rondomrelaties.nl



Bij Maarten in Emmen worden klanten écht gezien



EMMEN – Maarten Mensink is de eigenaar van Bij Maarten Oogmode aan de Noorderstraat in Emmen. De allround opticien wist vorig jaar met zijn oogstrelende winkel de prijs voor mooiste optiekzaak van Nederland op te eisen. Inmiddels is zijn brillenwinkel alweer drie jaar gevestigd op deze locatie en ondanks het coronavirus blijft er een gezonde doorstroming. Mensink ziet deze periode dan ook vooral als leerproces: "Het is veel uitzoeken. Dat vergt ondernemerschap en dat levert weer een hoop creativiteit op."

Klanten van Bij Maarten Oogmode kunnen op een veilige manier bij de opticien terecht. "Onze medewerkers dragen een mondkapje en houden voldoende afstand. We hebben daarnaast een aantal spatschermen op de overlegtafels geplaatst", legt Mensink uit. Klanten dienen een registratieformuliertje in te vullen en als ze eventjes moeten wachten, worden ze door de vriendelijke medewerkers voorzien van een vers kopje koffie. Over gastvrij gesproken.

Mensink is begonnen in een klein boetiekje. Als hij terugblijkt op die periode, doet hij dat vooral met veel trots: "Na vijf jaar verhuisden we naar de Hoofdstraat en weer vijf jaar later zijn we hier naartoe verhuisd. Ik denk dat we onze ontwikkeling echt te danken hebben aan onze service." Zo willen de medewerkers van Bij Maarten Oogmode hun klanten niet alleen een bril verkopen: "We kijken samen met de klant naar wat het beste is voor hun ogen. Daarbij wordt er nauwkeurig in het oog gekeken en wordt de staat van de ogen accuraat geanalyseerd. De gezondheid van de ogen is ontzettend belangrijk."

Mensink loopt al jaren mee en weet hoe het werkt: "Wat je op een gegeven moment zag, was dat opticiens lukraak klanten doorstuurden naar de oogarts. Het grootste gedeelte van deze doorverwijzingen was onnodig. Daardoor kwam er een enorme druk te staan op de agenda van de oogarts, terwijl je als goede opticien al veel zelf kunt doen. Een voorwaarde is dan wel dat je die kennis daarvoor in huis hebt en dat hebben wij." De sympathieke bril- en lenzenspecialist investeert in zijn hooggekwalificeerde

personeel. "Wij blijven trainen. Er verandert zoveel in deze wereld dat bijscholing noodzakelijk is", verklaart Mensink. Inmiddels kunnen er oogmetingen verricht worden op een honderdste van het oog: "Waar men vroeger met glaasjes mat, meten we nu met vloeistof. Daardoor zijn onze metingen veel nauwkeuriger."

Tot slot legt Mensink uit hoe hij zo succesvol met zijn winkel is geworden: "Er zijn 1001 winkels, maar als klanten binnenkomen, willen ze het gevoel krijgen dat ze ertoe doen. Dat gevoel wil ik mijn klanten te allen tijde geven. Als zij het gevoel krijgen dat wij het zonder hen kunnen, gaat er iets mis. Pas als mensen na een gesprek aangeven dat ze zich welkom bij ons hebben gevoeld, dan is mijn dag geslaagd."

Bij Maarten Oogmode

Noorderstraat 36 | 7811 AV Emmen

Telefoon: 0591-612418

E-mail: info@bijmaarten.nl



**TIEKS
TWEEWIELERS** Service maakt het verschil!

Weedingerkanaal n.z. 161 | 7831 HL Nieuw Weerdinge
Tel 0591 - 52 27 09 | info@tiekstweewielers.nl
WWW.TIEKSTWEEWIELERS.NL

Groencentrum
Hoveniersbedrijf
Mimosa
Vlintweg 25a
Valthe

Wenst u fijne feestdagen en een gezond 2021!

REGIO MAGAZINE

Succes door Reclame!

KERST PUZZEL KATERN

MET HET GROTE

KERST-LOGO-SPEL

EN EEN HEEL MOOI PRIJZENPAKKET!

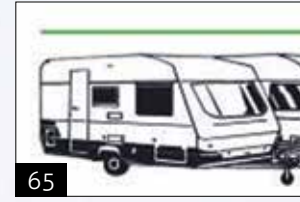
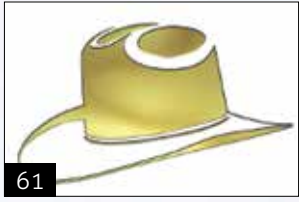
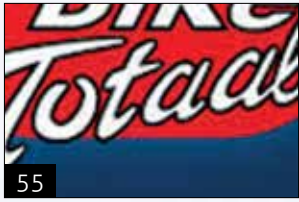
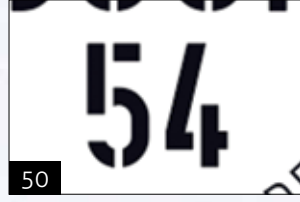
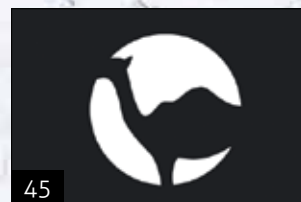
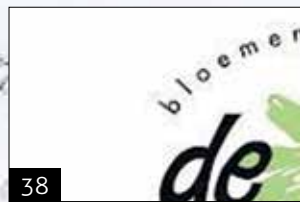
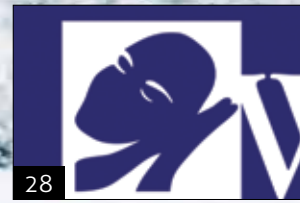
VELE
UURTJES
PUZZEL-
PLEZIER!

70
LOGO'S!

132
PRACHTIGE
PRIJZEN
TE WINNEN!

Wij wensen u
fijne feestdagen!

Vul het nummer van het logo op de juiste plek in op het formulier hiernaast!



KERST-LOGO-SPEL

Puzzel mee en maak kans
op geweldige prijzen!

- | | | | | | | | | |
|----|--------------------------|-----------------------------|----|--------------------------|----------------------------------|----|--------------------------|---|
| 1 | <input type="checkbox"/> | @Verhoef | 25 | <input type="checkbox"/> | Dregema | 49 | <input type="checkbox"/> | Petstra kampeer en ski |
| 2 | <input type="checkbox"/> | Auto van Dijk | 26 | <input type="checkbox"/> | 't Drentsche Huys Makelaar | 50 | <input type="checkbox"/> | Plus Klazienaveen |
| 3 | <input type="checkbox"/> | Autobedrijf Ferdy Snijders | 27 | <input type="checkbox"/> | Egbert Egberts | 51 | <input type="checkbox"/> | Pret met Led |
| 4 | <input type="checkbox"/> | Autobedrijf Habo | 28 | <input type="checkbox"/> | Elektrotechniek Emmen | 52 | <input type="checkbox"/> | Rolloek.nl |
| 5 | <input type="checkbox"/> | Bakker Wilco Emmercompasuum | 29 | <input type="checkbox"/> | Fietshuis Harry Roosken | 53 | <input type="checkbox"/> | SK Auto's |
| 6 | <input type="checkbox"/> | Banden Dennis | 30 | <input type="checkbox"/> | Fietspecialist Slagter | 54 | <input type="checkbox"/> | Schippers Woonwereld |
| 7 | <input type="checkbox"/> | Behangwinkel Emmen | 31 | <input type="checkbox"/> | Flanagans | 55 | <input type="checkbox"/> | Schomaker tv |
| 8 | <input type="checkbox"/> | Bij Sib | 32 | <input type="checkbox"/> | Geka mozaïek | 56 | <input type="checkbox"/> | Tapijt en Gordijnshop Emmen |
| 9 | <input type="checkbox"/> | Bike totaal Theo Brüning | 33 | <input type="checkbox"/> | Gerrits Tuinmeubelen | 57 | <input type="checkbox"/> | The Boxxer |
| 10 | <input type="checkbox"/> | Bistro 2.53 | 34 | <input type="checkbox"/> | Goodfella's | 58 | <input type="checkbox"/> | The Dinnerclub |
| 11 | <input type="checkbox"/> | Bosma Bedden | 35 | <input type="checkbox"/> | HZ Zonwering | 59 | <input type="checkbox"/> | Thijs & Aafke |
| 12 | <input type="checkbox"/> | Bouds ' Inn | 36 | <input type="checkbox"/> | Haardenspecialzaak Emmen | 60 | <input type="checkbox"/> | Tjeerdsma tuinmachines
& gereedschap |
| 13 | <input type="checkbox"/> | Bowl & Fun | 37 | <input type="checkbox"/> | Het Onderdelenhuis | 61 | <input type="checkbox"/> | Toby's Steakhouse |
| 14 | <input type="checkbox"/> | Busscher Drums | 38 | <input type="checkbox"/> | Het Veenpark | 62 | <input type="checkbox"/> | Tuinbeurs Nederland |
| 15 | <input type="checkbox"/> | Caravancentrum Emmen | 39 | <input type="checkbox"/> | Hubo Emmercompasuum | 63 | <input type="checkbox"/> | Turfcafe |
| 16 | <input type="checkbox"/> | Chinees restaurant Da-Xin | 40 | <input type="checkbox"/> | Jarno Keuken- en Meubelspuiterij | 64 | <input type="checkbox"/> | Van Lier Hout |
| 17 | <input type="checkbox"/> | Colors@home Wendy | 41 | <input type="checkbox"/> | Jouwhypotheek.nu | 65 | <input type="checkbox"/> | Warmteservice |
| 18 | <input type="checkbox"/> | Dames de Vries | 42 | <input type="checkbox"/> | Keukenboerderij Roswinkel | 66 | <input type="checkbox"/> | Wereldrestaurant Puur |
| 19 | <input type="checkbox"/> | De Drommedaar | 43 | <input type="checkbox"/> | Keukenstudio Emmen | 67 | <input type="checkbox"/> | Woninginrichting Wachtmeester |
| 20 | <input type="checkbox"/> | De Gier Bloemen | 44 | <input type="checkbox"/> | Leico Koffie | 68 | <input type="checkbox"/> | Woon living & lifestyle |
| 21 | <input type="checkbox"/> | De Marskramer Emmercompas | 45 | <input type="checkbox"/> | Maxi Wax | 69 | <input type="checkbox"/> | Wortelboer bedden |
| 22 | <input type="checkbox"/> | Decokay klazienaveen | 46 | <input type="checkbox"/> | Mc Donalds | 70 | <input type="checkbox"/> | Zwiers cycling |
| 23 | <input type="checkbox"/> | Die twee Bouwcenter | 47 | <input type="checkbox"/> | Multi Vloer Emmen | | | |
| 24 | <input type="checkbox"/> | Dock 54 | 48 | <input type="checkbox"/> | Nijland Verkeersschool | | | |

KERST-LOGO-SPEL REGIOMAGAZINE EMMEN

Op de linker pagina vindt u 70 logo's van diverse bedrijven uit de regio Emmen. U ziet slechts een gedeelte van het bedrijfslogo en hierboven de invullijst om alle logo's bij de juiste bedrijven te puzzelen. Het nummer dat bij het logo vermeldt wordt moet dus op deze invullijst ingevuld worden.

OPLOSSINGEN LOGOSPEL REGIOMAGAZINE EMMEN

Over de uitslag van het Kerst-Logo-Spel kan niet worden gecorrespondeerd. Zend het invulformulier voor **31 januari 2021** in een voldoende gefrankeerde enveloppe naar:

Uitgeverij Olympia t.a.v. Kerstlogospel
Oosterkade 29 | 9503 HP Stadskanaal

Naam :

Adres :

Postcode :

Woonplaats :

Telefoonnummer :

KERST LOGO SPEL

HOOFDPRIJS: TUINSET T.W.V. € 500,-

Beschikbaar gesteld door Gerrits Tuinmeubelen!

Overige prachtige prijzen die u kunt winnen:

Wereldrestaurant Puur.....	2x een diner voor 2 personen t.w.v. € 65,-
Bosma Bedden.....	2 hoofdkussens t.w.v. € 60,-
Auto van Dijk.....	Onderhoudsbeurt t.w.v. € 150,-
Nijland Verkeersschool.....	1 Rijles personenauto t.w.v. € 47,50
The Boxxer.....	Een Bluetooth box t.w.v. € 19,99
Dames de Vries.....	Cadeaubon t.w.v. € 25,-
Mc.Donalds.....	10x cadeaubon t.w.v. € 7,50 per stuk
Haardenspecialzaak Emmen.....	Waardebon t.w.v. € 50,-
Zwiers cycling.....	5x een waardebon t.w.v. € 15,-
Bij Sib.....	6x een waardebon t.w.v. € 25,- per stuk
Color@home Wendy.....	Waardebon voor raamdecoratie t.w.v. € 150,-
Die twee.....	Tegoedbon t.w.v. € 75,-
Caravancentrum Emmen.....	Camping Airfryer t.w.v. € 62,95
autobedr Habo.....	Complete poetsbeurt auto t.w.v. € 150,-
Petstra kampeer en ski.....	Een paar Reusch handschoenen t.w.v. € 50,-
Thijs & Aafke.....	Een uitgebreide brunch voor 2 personen t.w.v. € 39,-
Bike totaal Theo Brüning.....	Fietstas t.w.v. € 69,99
Keukenstudio Emmen.....	Elektrische grillplaat t.w.v. € 79,-
Decokay klazienaveen.....	Waardebon t.w.v. € 250,- voor raamdecoratie/zonwering
De Gier Bloemen.....	8x een waardebon t.w.v. € 12,50
Het Onderdelenhuis.....	2x een broodrooster t.w.v. € 29,99
Schomaker tv.....	Een chromecast t.w.v. € 44,95
Warmteservice.....	Stanley Powerlock t.w.v. € 24,-
SK Auto's.....	Onderhoudsbeurt € 150,-
tapijt en Gordijnshop Emmen.....	Waardebon t.w.v. € 100,-
Banden Dennis.....	Waardebon t.w.v. € 100,-
Bistro 2.53.....	3x dinerbon t.w.v. € 25,-
De Drommedaar.....	Een dinerbon t.w.v. € 75,-
Schippers Woonwereld.....	Cadeaubon t.w.v. € 25,-
Fietsspecialist Slagter.....	Waardebon t.w.v. € 25,-
Multi Vloer Emmen.....	5x quick-step spraymop set t.w.v. € 44,95 per stuk
Plus Klazienaveen.....	5x boodschappenpakket t.w.v. € 50,- per stuk
bowl & fun.....	1x steengrillarrangement incl. 1 uur bowlen t.w.v. € 100,-
Dock 54.....	Waardebon t.w.v. € 25,-
Maxi Wax.....	10x wasbeurt t.w.v. € 13,50 per stuk
Dregema.....	1x een schadeherstelpakket t.w.v. € 85,-
Bouds ' Inn.....	4x waardebon t.w.v. € 25,-
Het Veenpark.....	2x vrijkaart voor het park t.w.v. € 32,50
Jarno keuken en meubelspuiterij.....	€ 50,- contant, vrij te besteden!
Busscher Drums.....	10x waardebon van € 10,- per stuk
Wortelboer bedden.....	1-persoons 4 seizoenendekbed t.w.v. € 99,-
Leico.....	1 kilo koffie naar keuze t.w.v. € 20,-
Behangwinkel Emmen.....	Waardebon t.w.v. € 150,- op bestaande voorraad behang
Fietshuis Harry Roosken.....	Fietstas t.w.v. € 69,95
HZ Zonwering.....	Inzet Hor voor elk type raam t.w.v. € 150,-
Hubo Emmercompasuum.....	Gereedschap t.w.v. € 100,-
Woninginrichting Wachtmeester.....	Een poef t.w.v. € 145,-
Rolloek.nl.....	Waardebon t.w.v. € 150,- te besteden voor raamdecoratie en/of zonwering
Pret met Led.....	3x een waardebon t.w.v. € 50,-
Toby's Steakhouse.....	Dinerbon t.w.v. € 50,-
De Marskramer Emmercompas.....	4x waardebon t.w.v. € 25,-
Bakker Wilco Emmercompasuum.....	3x waardebon t.w.v. € 15,-
@Verhoef.....	Spellenpakket t.w.v. € 200,-
Egbert Egberts.....	Wintercheck voor de fiets t.w.v. € 50,-
Jouwhypotheek.nu.....	VIP pakket t.w.v. € 45,- mailadres ME carcleaning vermelden
Van Lier Hout.....	Waardebon t.w.v. € 200,-
Geka mozaïek.....	FC Emmen mozaïek vlinder t.w.v. € 50,-
Tuinbeurs Nederland.....	Waardebon t.w.v. € 100,-
't Drentsche Huys Makelaar.....	Primera keuze cadeaukaart t.w.v. € 50,-
Woon living & lifestyle.....	Waardebon t.w.v. € 50,- factuur via Het Moment
Autobedrijf Ferdy Snijders.....	Tegoedbon t.w.v. € 150,-
Tjeerdsma tuinmachines & gereedschap.....	Waardebon t.w.v. € 50,-
Keukenboerderij Roswinkel.....	Inventum eierkoker t.w.v. € 49,95
Chinees restaurant Da-Xin.....	2x voor 2 personen diner t.w.v. € 30,-

VEEL PUZZELPLEZIER & VEEL SUCCES!



Boud's Inn al 38 jaar een gevestigde naam in Emmer-Compasuum

EMMER-COMPASCUUM – Wie Boud's Inn zegt, zegt Boudewijn Erbé. Al in de vorige eeuw strijkt hij in Emmer-Compasuum neer en sindsdien is hij met zijn pittoreske winkel en kenmerkende gezichtsbehandling uitgegroeid tot een bekend gezicht in de contreien rondom 'Compas'. Bij binnenkomst heeft Boudewijn een Ajaxmondkapje op, hij blijft immers een Amsterdammer. Samen met zijn vrouw en zijn dochter bestiert hij de winkel nog altijd met evenveel passie als 38 jaar geleden en de hartelijke begroeting is in de jaren niet afgezwakt. De sympathieke eigenaar vertelt over aankomende acties, zijn winkel en de toekomst.

Boud's Inn gaat graag de samenwerking aan met een verschillende ondernemers in Emmer-Compasuum. Zo bestaat er sinds kort een 'Emmercompassie', waarmee klanten korting krijgen bij verschillende winkels. "Inmiddels zijn zes winkels aangesloten", vertelt Boudewijn. "Iedere winkel heeft zijn eigen actie. Zo krijg je bij ons 5% korting op alles en bovendien worden er geen gegevens genoteerd."

Daarnaast heeft de ondernemer ook zijn eigen acties. In de decembermaand kunnen klanten namelijk altijd genieten van de drie dolle dagen bij Boud's Inn: "Dat heb ik gebaseerd op die actie van de Bijenkorf. Daar liep ik vroeger als kind altijd langs en dan zag ik die dwaze dagen, weet je wel. Sinds ik dat hier heb geïntroduceerd, is het een groot succes. Bovendien scheelt het echt geld voor de klant. Soms verkoop ik sportschoenen die normaal gesproken tachtig tot honderd euro kosten tijdens de dolle dagen voor vijftig."



De toekomst van het instituut op het gebied van sport en mode in de omgeving is gelukkig gewaarborgd. Het wordt namelijk voortgezet en blijft in de familie. Dochter Natasja is sinds anderhalf jaar gedeeltelijk eigenaar van de winkel. "Ik ben er hartstikke trots op dat het voortgezet wordt." Aan afscheid nemen van zijn geliefde winkel denkt Boudewijn alleen nog geen seconde: "Wat zeg jij", lacht hij. "Nee, ik vind het nog veel te leuk om mensen te helpen. De bedoeling was dat ik rond mijn zestigste zou stoppen. Ik ben nu 64, maar in deze onzekere tijden help ik mijn dochter graag. Ik zal haar nooit laten vallen." De warme band die de twee

hebben, tekent de sfeer in de verrassend grote winkel. Het is familiair en voor veel mensen uit de omgeving een reisje terug in de tijd. Vrijwel iedere jonge sporter uit deze omgeving scoort zijn of haar eerste voetbal-, handbal of volleybalschoenen namelijk bij Boud's Inn en die winkel is in de loop der jaren knus en vertrouwd gebleven. Met een scheutje Amsterdamse humor erbij is het ieder bezoekje waard.

Boud's Inn | Oosterdiep WZ 5 | 7881 GK
Emmer-Compasuum | 0591 351041 | www.bouds-inn.nl

Petstra Kampeer & Ski hoopt op de voorjaarsvakantie

COEVORDEN – Meestal begint in december de voorjaarsgekte bij Petstra Kampeer & Ski in Coevorden. De wintersport zit er dan immers aan te komen en dat betekent hordes mensen in de zaak op zoek naar het juiste skipak, de perfecte schoenen en overige benodigdheden voor de wintersport. In 2020 is echter alles anders. Dat erkent eigenaar Martijn de Boer ook: "Iedereen wacht af, omdat er nog geen duidelijkheid is over wat er allemaal mogelijk is in verband met het coronavirus." De outdoorwinkel ondervindt de gevolgen van de maatregelen die getroffen zijn rondom dit virus aan den lijve: "Ik denk dat we qua omzet nog niet op twee procent van normaal zitten, dus het is wel degelijk zwaar."



Sinds 2010 is de familie De Boer de drijvende kracht achter het bedrijf: "Wij hadden een zaak in Assen en we groeiden onze showroom eigenlijk uit. Op dat moment kwam dit beschikbaar, waarna we besloten dit pand te betrekken." Met de aankoop van de hal, waar nu de winkel in zit, beschikken ze over een oppervlakte van jewelste. Er is ruimte genoeg om alles wat Petstra aanbiedt, te showen in een nette en strakke showroom. "We zijn heel blij met deze plek", gaat De Boer verder, "Bovendien hebben we hierachter nog een grote ruimte voor onze campers."

Naast campers kan men bij Petstra sinds 2014 terecht voor diverse benodigdheden op het gebied van kamperen, wandelen en wintersport. De behulpzame medewerkers zijn gekwalificeerd om voor iedere voet de juiste skischoen aan te meten. Met meerdere getrainde bootfitters en een 3D-scan kan Petstra de ultieme service verlenen, wanneer het gaat om de perfecte schoen. Dat in combinatie met de gastvrije, joviale uitstraling en de kwaliteit, maakt Petstra een juweeltje op het industrieterrein van Coevorden.

Ondanks de zware tijden blijft De Boer kenmerkend optimistisch: "Ik blijf hoop houden op de voorjaarsvakantie, al wordt het allemaal wel penibel nu. Als de pistes in Oostenrijk en Frankrijk gereguleerd open gaan, voorzie ik nog wel een inhaalslag. Dat is dan wel een kleine, maar het is beter dan niks." Het gaat om het feit dat Nederlands welkom zijn op de pistes in het buitenland, want afstand houden op de piste is eenvoudig en de après-ski blijft sowieso gesloten: "Je hebt daar ruimte zat. Problemen zal dat dan ook niet opleveren." Wat De Boer nog wel mee wil geven is dat mensen het zekere voor het onzekere moeten nemen: "Als je graag op wintersport wil komende voorjaar, maak dan op tijd een afspraak bij ons. Dan zorgen wij ervoor dat je volledig voorbereid kunt gaan. Als vervolgens dat seintje komt, dan ben je er meteen helemaal klaar voor!"

Petstra Kampeer & Ski
Printer 31 | 7741ME Coevorden | 0524-593704
Website: www.petstrakampeerenski.nl



Jan Schutrups uit Exloo kijkt terug op 'spannend jaar in alle opzichten'

EXLOO – In Exloo staat al bijna honderd jaar een prachtig familiebedrijf, Schutrups Schoenen. Helemaal in kerstfeer wanen bezoekers van de schitterend ingerichte winkel zich met vakantie. Eigenaar Jan Schutrups gaat er eens goed voor zitten op de zaterdagmorgen. In zijn 'boomhut' blikt hij terug op het afgelopen jaar. "Ik moet beginnen met het maken van een vet compliment aan mijn medewerkers, klanten en patiënten. Ongelooflijk hoeveel vertrouwen ze in mij en mijn bedrijf hebben gehouden", steekt hij af. Schutrups kan nog maar nauwelijks bevatten dat 2020 over afzienbare tijd achter hem ligt: "Dat bezinningsmoment die je normaliter met Kerst hebt, kwam dit jaar veel vroeger." Al heeft dat naast schrik ook veel positieve ontwikkelingen opgeleverd.

Schutrups staat begin dit jaar op een beurs in München als hij door de grote wandelgangen de eerste geluiden over het coronavirus hoort. "Op dat moment had ik me nooit gerealiseerd dat het zo'n impact zou gaan hebben. Zelfs in Exloo.", verklaart de ondernemer. Twee maanden later is alles anders: "Ineens sta je stil. En dan kom je tot bezinning. Je bent al die tijd zo druk bezig met het runnen van een bedrijf, dat je jezelf de tijd niet gunt om daarover na te denken."

Het coronavirus denkt daar anders over. De verantwoordelijkheden die Schutrups heeft, worden in één gang geserveerd: "Normaal denk je er niet zo gauw aan, maar door de uitbraak van het virus en de gevolgen daarvan, komen ook de verplichtingen die je bent aangegaan opeens bovendrijven. Ik heb toch al gauw vijftig gezinnen aan het werk hier. De gezondheid van mijn medewerkers, klanten en patiënten staat voorop. Je bent als de dood dat het virus zich in onder hen verspreidt."

Al 38 jaar vaart Schutrups op zijn vertrouwde kompas. Met iedere vijf jaar kijkend door een verscherpt vizier naar een nieuwe stip aan de horizon. "Die stip aan de horizon viel aan het begin van dit jaar even weg, maar we zijn niet van de radar verdwenen. Even rollen de tranen over je wangen, maar dan is het tijd om je te herpakken." Samen met zijn



team zet hij zijn schouders eronder: "Die vastberadenheid in mijn team, daar smul ik als ondernemer van. Je hoopt dat het erin zit, maar in Exloo is het er dit jaar volledig uitgekomen. Mijn groep heeft een enorme transitie doorgemaakt." Waar in het bedrijf in vroegere tijden een aantal eilandjes zijn ontstaan, heeft corona tussen die eilandjes dus bruggen geslagen: "Samen schoonmaken, samen grasmaaien. Iedereen deed iets."

Het creatieve brein van Schutrups ratelt ondertussen op volle toeren, want ook de populaire containerverkoop in december staat door het virus op de tocht en dan moet je dansen op de mogelijkheden. "Gelukkig hebben we hier een weiland achter van honderden vierkante meters", verklaart hij. Hij tovert een lach op zijn gezicht als hij over zijn schouders kijkt. De tenten staan al: "De grootste schoenenmarkt van Nederland gaat vooralsnog volledig coronaproof door. Maar liefst zestien containers met verschillende

kleuren staan straks vol afgeprijsde schoenen, die wachten op een nieuwe eigenaar. "We hopen dat het net zo succesvol wordt als andere jaren. Al is er met de laatste persconferentie natuurlijk wel het een en ander veranderd. Op dit moment onderzoeken we de mogelijkheden."

Ondanks de flinke tegenwind in de Exloër zeilen, is Schutrups dus zijn koers blijven varen: "Het bevestigt dat we de afgelopen jaren goed bezig zijn geweest. Dankzij deze periode zie je in dat we in de loop der jaren samen een toekomstbestendig bedrijf hebt gebouwd. Daar ben ik hartstikke trots op." En met twee vakbekwame dochters uit het Schutrupsnest is de toekomst van het instituut in Exloo veelbelovend.

Schutrups Schoenen
Zuiderhoofdstraat 13 | 7875 BW Exloo
Tel. 0591 549 093 | www.schutrups.nl

REGIOMAGAZINE Succes door Reclame!

WIJ WENSEN U FIJNE FEESTDAGEN EN EEN GEZOND 2021!

ADVERTEREN IN REGIOMAGAZINE?
BEL MARC ZEGERIUS: 06 - 50 64 78 39



DealerAuto's Emmen

Elke auto opnieuw de volle aandacht!
Ervaar onze gastvrijheid.



Ons aanbod zien? Ga da nu naar www.dealerautosemmen.nl



Kapitein Nemostraat 34 – Emmen – Telefoon: 0591-633111

Team Sigrid's Garden wenst u geluk, liefde en gezondheid toe voor elke nieuwe dag.

**FIJNE KERST EN
EEN PRACHTIG 2021**



Inloophuis Sigrid's Garden richt zich op kwaliteit van leven van mensen geraakt door kanker. Het inloophuis is een onmisbare plek voor velen.

Het ziekenhuis richt zich op het fysieke herstel, het inloophuis zorgt voor de emotionele nazorg. Het is een plek om thuis te komen, een verhaal te delen, een luisterend oor te vinden en afleiding te zoeken.

Komt u een keertje langs? www.sigrids-garden.nl

Wij zijn open van ma t/m vrij van 10.00 – 13.00 uur en op dinsdag zijn we open t/m 16.00 uur.



Bart Totaal Design uit Emmen ontzorgt de klant volledig

EMMEN – Volgend jaar zit Bart Totaal Design alweer vijftien jaar in Emmen. De plek waar je inmiddels terecht kunt voor keukens, sanitair en vloeren. "We verzorgen, zoals onze naam al zegt, het totaalplaatje", vertelt medewerker Hans Heijnen. In de loop der jaren is Bart Totaal Design van een keukenstudio uitgegroeid tot een betrouwbare partner als het gaat om keukens, sanitair en vloeren. Als het moet, regelen de mensen van de designzaak in Emmen de gehele verbouwing. Van het stucwerk tot het aanleggen van een nieuwe vloer. De klant volledig ontzorgen is het doel: "Wij staan voor maatwerk en raden de mensen vooral aan om met hun wensen te komen, dan denken wij graag mee en zorgen wij voor de uitvoering. Van A tot Z."



Daarmee zorgt het voor overzicht voor de klant. "De klant heeft één aanspreekpunt. Dat zijn wij. Dat is voor hen gemakkelijker dan wanneer ze met verschillende partijen te maken hebben", legt Heijnen uit. Daarnaast adviseert Bart Totaal Design haar klanten om vooral op te schrijven wat ze graag willen en het is handig om de maten en foto's mee te nemen: "Dan kunnen wij een inschatting maken van wat er allemaal mogelijk is. Daarbij mogen klanten best out of the box denken. Wij gaan graag een uitdaging aan. De mogelijkheden zijn namelijk oneindig."

Bij Bart Totaal Design blijven ze van de laatste trends op de hoogte. "Wij ontwerpen bijvoorbeeld zelf veel van onze keukens. Daarbij richten we ons met name op de nieuwste gemakken." Zo is tegenwoordig een zwarte keuken met houttinten bijvoorbeeld erg in: "Daar is inderdaad erg veel vraag naar, maar ook naar antracietkleurige keukens." Bovendien zijn de nieuwste technieken bij Bart Totaal Design snel verkrijgbaar. Hierbij kan men denken aan een vacu-

ummachine, genaamd Quva. Dat wordt ingebouwd in het werkblad, waardoor het niet opvalt. "Met dit apparaat kun je eten drie keer langer vers houden. Omdat het apparaat de zuurstof uit de verpakking haalt, hebben schimmels geen kans om te groeien. Ideaal voor wanneer je iets teveel hebt gekookt en later nog een hapje eten wilt opwarmen", verklaart Heijnen.

Tot slot hamert de medewerker erop dat bij Bart Totaal Design alles onder één dak zit. "Als klanten ons gaan volgen

op Facebook, blijven ze op de hoogte van de laatste trends en mogelijkheden op het gebied van keukens, sanitair en vloeren. Of wandel eens binnen, dan staan onze behulpzame medewerkers klaar om onder het genot van een heerlijk bakje koffie de mogelijkheden door te spreken."

Bart Totaal Design

Nijbracht 49A | 7821CB Emmen
Telefoonnummer: 0591-648577
Website: www.barttotaaldesign.nl

Achter de deuren van Hulotech te Stadskanaal zijn ze hun tijd ver vooruit

STADSKANAAL – Op het industrieterrein van Stadskanaal is Hulotech sinds vijf jaar gehuisvest. Huiting Loorbach Technologies, vernoemd naar de oprichters Arjan Huiting en Richt Loorbach. Sinds kort is laatstgenoemde iets anders gaan doen. Huiting bestiert het bedrijf echter nog altijd vol passie. Eenmaal aangeschoven en voorzien van een kopje koffie, steekt hij zijn verhaal af. Over het bedrijf, de tijd vooruit zijn en innovatie als drijfveer. Huiting surft met Hulotech op de nieuwste golven mee. Zo onderzoekt hij met zijn mensen de laatste technieken en probeert hij voorloper te zijn op alle mogelijke gebieden. Bij Hulotech maken ze namelijk veel. Heel veel.

Hulotech is een bedrijf dat expert is in 3D-printen. Huiting legt het uit: "Ons werk wordt veel geassocieerd met het maken van prototypes. Onze technieken zijn in de loop der tijd veel volwassener geworden. Daarmee bedoel ik dat we seriematig kunnen werken tot bijvoorbeeld 5.000 stuks, waardoor aan massaproductie vooraf geen dure investering hoeft te hangen."

De engineeringafdeling van het bedrijf beschikt over de benodigde expertise en is in staat om klanten te begeleiden naar oplossingen met behulp van 3D-printen. "Wij produceren niet alleen, wij denken met onze klanten mee en ondersteunen hen in hun zoektocht naar een oplossing", verklaart Huiting. Daardoor weet de medische sector de Tinnegieter in Stadskanaal goed te vinden. Hulotech maakt namelijk diverse medische hulpmiddelen en doet daar ook onderzoek naar: "Waar men tot nu toe veel met gips heeft gewerkt, wordt de 3D-scanmethode tegenwoordig steeds meer gebruikt. Van daaruit kunnen wij weer gemakkelijk schakelen naar onze printtechnieken." En zo komen er geregeld op maat gemaakte prothesekokers, steunzolen en andere medische hulpmiddelen uit Huitings printers: "Daarin lopen we wereldwijd voorop."

Dankzij deze middelen wordt een hele grote groep hulpbehoevenden op de wenken bediend: "We hebben bijvoorbeeld voor een meisje met een spastische aandoening aan haar arm, waardoor ze niet meer kon fietsen, iets ontwor-

pen waardoor ze weer met haar vriendjes en vriendinnetjes fietstochtjes kon maken. Dat zijn wel dankbare projecten, waar we natuurlijk erg trots op zijn."

Hulotech maakt daarnaast steeds meer onderdelen voor machinebouwers: "Wat we nu veel doen is metalen montage-delen in de machines van onze klanten omzetten naar onze extreemsterke en functionele kunststof eindproducten. Tel daarbij op dat we op behoefte produceren door de klant niet 1.000 stuks af te laten nemen terwijl ze jaarlijks maar 75 nodig hebben. Daarmee ligt de integrale kostprijs al vele malen lager." Bedrijven schakelen de expertise van Hulotech ook vaak in om productielijnen efficiënter te laten lopen: "We herontwerpen dan onderdelen met onze slimme 3D-technieken. Dankzij die technieken is onze ontwerpvrijheid enorm."

Tot slot benoemt Huiting dat hij met het bedrijf ook in een uniek traject zit dat baanbrekend zal zijn op het gebied van voetverzorging: "Dat heet E-footcare en komt neer op het feit dat klanten vanuit huis dé perfecte zool aangemeten zal krijgen zonder dat men daarvoor fysiek ergens naartoe moet."

In een notendop legt hij het principe uit: "Door samenwerkingen met internationale partners hebben we dit platform in no time op kunnen tuigen. Klanten vragen online een consult aan, waarna ze via videobellen een gesprek met een professional hebben. Daarin wordt alles met betrekking tot de behoefte van de klant besproken.



Vervolgens krijgt de klant een bak speciale schuim thuis gestuurd, waar ze in moeten gaan staan. Als ze dat terug hebben gestuurd, laat onze partner daar een data-analyse op los. Die informatie krijgen wij toegestuurd, waardoor wij met onze printtechnieken de perfecte steunzool voor iemand kunnen maken. Dat is voor beide voeten natuurlijk verschillend, want geen enkele voet is gelijk. Tenslotte krijgen ze hun zolen thuisgestuurd en houden we contact met de klant over het verloop. Dat gebeurt dus allemaal digitaal en dat is in deze coronatijd natuurlijk een groot voordeel."

Hulotech B.V.

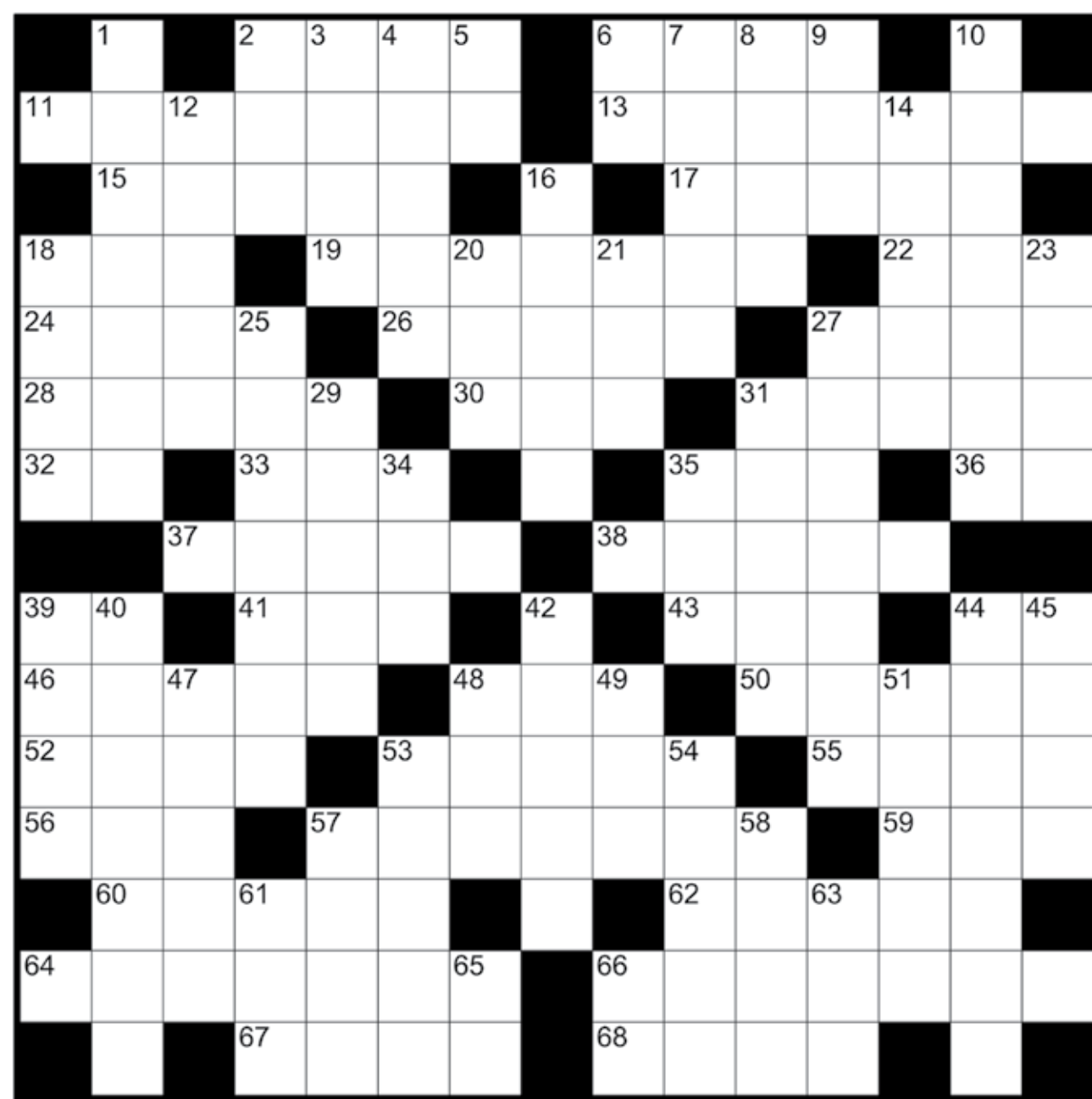
Tinnegieter 21F | 9502EX Stadskanaal
Telefoonnummer: 0599-639087
Website: www.hulotech.com

**PUZZEL
MEE EN
MAAK KANS
OP ÉÉN
VAN DE
VOLGENDE
PRIJZEN:**

**1E PRIJS:
€ 35,-**

**2E PRIJS:
€ 20,-**

**3E PRIJS:
€ 10,-**



39 30 7 45 1 23 61 5 42 36 46 58 21 14 19 37 68 33

22 23 64 45 58 65 41 52 24 38 5 33 13 21 52 47

32 52 40 3 33 58 51 61 36 1 67 39 9 50 45 55 5 30 21 33

2 6 52 36 40 41 25 21 33 15 18 45

Breng letters uit genummerde hokjes over naar gelijk genummerde hokjes van de balkjes onder de puzzel. Daar komt de oplossing te staan.

HORIZONTALAAL

2 stadium 6 elfstedentochtstad 11 sterk verlangen 13 iets alleen doen
15 kweker 17 tronie 18 sukkel 19 kring 22 aanw. vnw. 24 tapkast
26 blaasinstrument 27 schaamte 28 stamsymbool 30 moed
31 soort geweven katoen 32 Engels voegwoord 33 clown 35 brij
36 Frans voegwoord 37 te beginnen bij 38 vloeistof 39 ochtendkrant
41 Engels voegwoord 43 van de 44 schapengeluid 46 spieraandoening
48 bestuurbare slee 50 spotfiguur 52 whizzkid 53 dichter 55 watervogel
56 loofboom 57 cosmetisch artikel 59 wak 60 liefdevol 62 lichaamsvocht
64 zeurkous 66 plaats in Limburg 67 deel van een kachel 68 Griekse a

VERTICAAL

1 hemelsteen 2 verbeteren 3 oorlogsgod 4 citroengras 5 voegwoord
6 bevroren water 7 stappen 8 einde 9 Engels telwoord 10 allemachtig
12 plezier 14 motief 16 pantalon 18 jongensnaam 20 bergovergang
21 boerderijterrein 23 verharde huid 25 alias 27 geeuwerig
29 hemelbrood 31 bosgod 34 wiel 35 amfibie 39 Italiaanse rivier
40 teller 42 mannetjeseend 44 jaloers zijn op 45 droogoven 47 klagen
48 slang 49 schel 51 steekwapen 53 oesterproduct 54 register
57 sprookjesfiguur 58 klam 61 projectieplaatje 63 bid 65 dwarsmast
66 uitroep van blijdschap

Stuur de oplossing
van deze puzzel,
samen met uw naam,
adres, postcode,
woonplaats
en telefoonnummer
vóór 12 januari 2021

via de mail naar
mariska@weekinweekuit.com

o.v.v. Kerstpuzzel
RegioMagazine Emmen